

No: (47/2017)  
Date: 2017-03-28

To Jordan Securities Commission,,  
Att. Disclosure Department,  
PO Box 8802 Amman 11121  
The Hashemite kingdom of Jordan

الرقم: (047/2017)  
التاريخ: 28-03-2017

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين.  
السادة دائرة الإفصاح المحترمين.  
ص.ب 8802 عمان 11121  
المملكة الأردنية الهاشمية.

Subject: The Annual Report of Philadelphia  
Pharmaceuticals for the fiscal year  
31/12/2016

الموضوع: التقرير السنوي لشركة فيلادلفيا لصناعة  
الأدوية لسنة المالية المنتهية في 31/12/2016

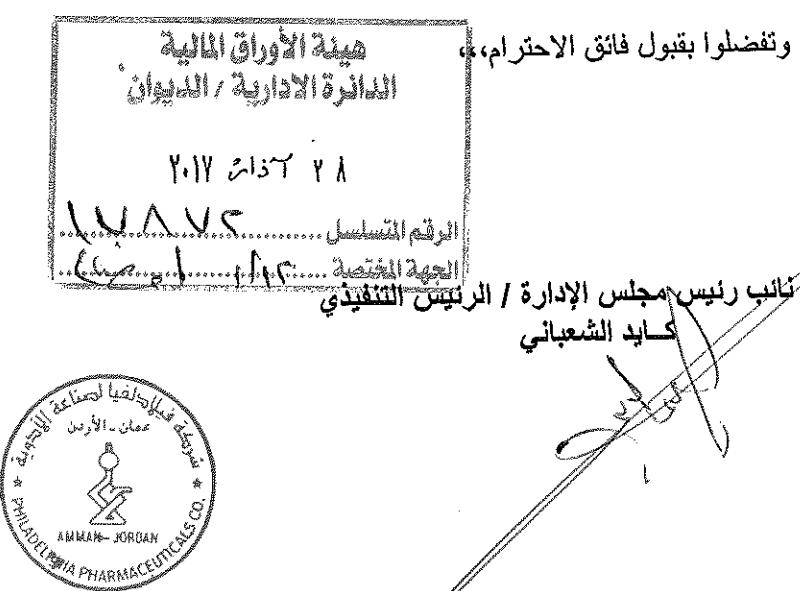
Greetings,,,

Attached the Annual Report of Philadelphia Pharmaceuticals for the fiscal year ended at 31 December 2016.

أرفق لكم طبعه التقرير السنوي لشركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية م.ع.م عن السنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول 2016 .

Kindly accept our high appreciation and respect,,

Vice Chairman / CEO  
Kayed Al-Shabani



Copy to:  
- Amman Stock Exchange.  
- Securities Depository Center.

نسخة :  
- السادة بورصة عمان المحترمين.  
- السادة مركز إيداع الأوراق المالية المحترمين.

10 St. King Abdullah II Industrial Estate (Sahab)  
P.O Box 276 - Amman ( 11512 ) Jordan  
Tel. + (962) (6) 4029181 - 4025181 - 4029352  
Fax. + (962) (6) 4029182

شارع ١٠ / مدينة الملك عبدالله الثاني الصناعية (سحاب)  
ص.ب ٢٧٦ - عمان ١١٥١٢ (الأردن)  
هاتف: ٤٠٢٩٦١ - ٤٠٢٩٣٥٢ (٦) ٩٦٢  
فاكس: ٤٠٢٩٦٢ (٦) ٩٦٢ +



No: (47/2017)  
Date: 2017-03-28

الرقم: (047/2017)  
التاريخ: 28-03-2017

To Jordan Securities Commission,,  
Att. Disclosure Department,  
PO Box 8802 Amman 11121  
The Hashemite kingdom of Jordan

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين.  
السادة دائرة الإفصاح المحترمين.  
ص.ب 8802 عمان 11121  
المملكة الأردنية الهاشمية.

**Subject: The Annual Report of Philadelphia Pharmaceuticals for the fiscal year 31/12/2016**

**الموضوع: التقرير السنوي لشركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية للسنة المالية المنتهية في 31/12/2016**

Greetings,,,

تحية طيبة وبعد،،

Attached the Annual Report of Philadelphia Pharmaceuticals for the fiscal year ended at 31 December 2016.

أرفق لكم طيه التقرير السنوي لشركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية م.ع.م عن السنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول 2016 .

Kindly accept our high appreciation and respect,,

ونفضلوا بقبول فائق الاحترام،،

Vice Chairman / CEO  
Kayed Al-Shabani

نائب رئيس مجلس الإدارة / الرئيس التنفيذي  
كايد الشعاباني

Copy to:  
- Amman Stock Exchange.  
- Securities Depository Center.

نسخة :  
- السادة بورصة عمان المحترمين.  
- السادة مركز إيداع الأوراق المالية المحترمين.

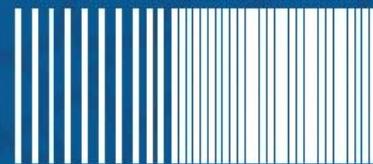


10 St. King Abdullah II Industrial Estate (Sahab)  
P.O Box 276 - Amman ( 11512 ) Jordan  
Tel. + (962) (6) 4029181 - 4025181 - 4029352  
Fax. + (962) (6) 4029182

شارع ١٠ / مدينة الملك عبدالله الثاني الصناعية (سحاب)  
ص.ب. ٢٧٦ - عمان (١١٥١٢) الأردن  
هاتف: +٩٦٢ ٤٠٢٩٣٥٢ - ٤٠٢٥٨١ +٩٦٢ ٤٠٢٩٦٢  
فاكس: +٩٦٢ ٤٠٢٩٦٢ +٩٦٢ ٤٠٢٩٣٥٢

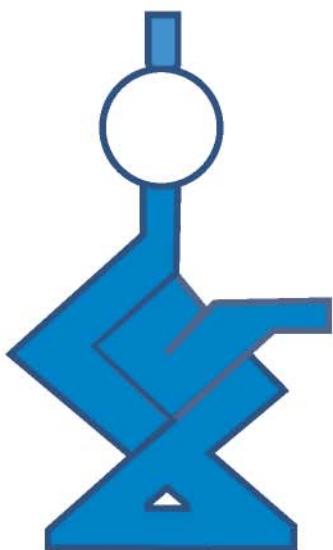
**شركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية  
المساهمة العامة المحدودة**

**التقرير السنوي الحادي عشر لعام  
2016**



**PHILADELPHIA PHARMACEUTICALS**

التقرير السنوي الحادي عشر لمجلس الإدارة والبيانات المالية  
لسنة 2016



شركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية م.ع.م



حضره صاحب الجلاله الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم



صاحب السمو الملكي الأمير الحسين بن عبد الله الثاني ولي العهد



المغفور له باذن الله تعالى  
معالي الدكتور سميح طالب دروزة رائد الصناعة الدوائية في العالم العربي

# رسالتنا

نسعى لغدِ أفضل للبشرية أساسه  
الرعاية الصحية التي تولد أجيالاً  
سليمة البدن والعقل للنظر نحو  
المستقبل، لأننا نؤمن بأن العقل  
السليم في الجسم السليم وذلك من  
خلال توفير أدويتنا لجميع فئات  
المجتمع وبجودة عالية وبأسعار لا  
تقف حائلاً دون معالجة المرضى.

## كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة

السادة أعضاء الهيئة العامة المحترمين،،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ، ،



يسري وزملائي أعضاء مجلس الإدارة أن نرحب بكم في اجتماع الهيئة العامة العادي السنوي الثاني عشر لشركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية، كما ويسري أن أضع بين أيديكم التقرير السنوي الحادي عشر للشركة متضمناً البيانات المالية للسنة المنتهية في 2016/12/31 مع ملخص عن إنجازات الشركة وواقع عملها وأهم التطورات وخططها المستقبلية.

حضرات السادة المساهمين،،،

لazالت الشركة مستمرة بتفيذ خططها الاستراتيجية والتي بدأتها في العام 2013 وتابعت مسيرتها خلال الأعوام 2014، 2015 و 2016 وعلى كل الأصعدة، فعلى صعيد الأسواق وتطورها شهد عام 2016 بداية المبيعات للسوق الجزائري وهو من الأسواق الوعدة للشركة، كما تم فتح سوق جديد للشركة وهو سوق الكويت، كذلك تم توقيع وكالة جديدة في السوق اللبناني وجاري العمل على فتح سوق أذربيجان وبعض الأسواق الجديدة الأخرى وبذلك يكون قد أصبح عدد الأسواق التي تعمل فيها الشركة وتصدر أصنافها لها (14) سوقاً في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، وأما على صعيد تطوير أصناف الشركة فقد تمكنت الشركة خلال عام 2016 من إطلاق مستحضر جديد (Pelargos) وبدأت الشركة في تسويقه في عدة أسواق ومن ضمنها السوق المحلي، وكذلك تمكنت الشركة من تسجيل عدد من الأصناف في أسواق التصدير المختلفة، وما زال للشركة مجموعة من المستحضرات الجديدة تحت العمل ويتوقع أن تطلق الشركة خلال العام 2017 (3) مستحضرات جديدة ونوعية، إضافة إلى ذلك كانت فقد حصلت الشركة عام 2016 على تجديد ترخيص خطوط الإنتاج المختلفة من المؤسسة العامة للفضاء والدواء الأردنية ويكفاءة عالية، كما اجتازت الشركة أيضاً خلال العام 2016 التقى الشي الذي أجرته وزارة الصحة العراقية على منشآتها وحصلت أيضاً على تجديد الترخيص لكافة خطوط الإنتاج أيضاً.

حضرات المساهمين الكرام،،،

أما على صعيد البيانات المالية، فقد بلغت صافي المبيعات لعام 2016 مبلغ 6,801,054 دينار وصافي الأرباح 655,393 دينار وزيادة في حقوق المساهمين بنسبة 8%，مقارنة مع صافي مبيعات للعام 2015 مبلغ 10,300,020 دينار وأرباح 2,709,744 دينار. وقد جاء انخفاض المبيعات والأرباح في عام 2016 مقارنة بالعام 2015 نتيجة ثلاثة عوامل رئيسية تمثلت بانخفاض المبيعات في السوق العراقي وذلك على ضوء الأوضاع السياسية السائدة وتحفظ إدارة الشركة خوفاً من تراكم البضاعة في السوق العراقي، كذلك جاء انخفاض المبيعات في السودان نتيجة لتدحرج سعر صرف الجنيه السوداني مقابل الدولار، حيث توقفت الشركة لفترة عن بيع بعض الأصناف وكذلك زيادة نسبة البضاعة المجانية لأصناف أخرى، أما العامل الثالث فتمثل في توقف العمل في السوق اليمني معظم فترات عام 2016 وذلك بسبب الظروف السائدة حيث قمنا بإعادة هيكلة طريقة العمل في هذا السوق لتناسب مع الوضع القائم.

وبالرغم من ذلك فإن إدارة الشركة وبفضل توفيق من الله وبجهود كافة العاملين فيها مؤمنة إيماناً مطلقاً بأن الشركة لديها القدرة دائماً على التكيف مع التطورات وخلق فرص جديدة وإمكانيات واسعة، وقد تمثل ذلك جلياً في الأسواق الجديدة التي أضافتها الشركة إلى أسواقها والمستحضرات الجديدة التي أطلقتها لتقوية محفظتها وزيادة حصتها السوقية، آملين من الله أن تتحسن الظروف العامة في المنطقة.

حضرات المساهمين الكرام،،،

ختاماً أتقدم باسمي وباسم أعضاء مجلس الإدارة بالشكر الجليل إلى كافة مساهمي الشركة وعملائها لتقديم المتواصلة بالشركة. كما أتقدم بالشكر أيضاً إلى إدارة الشركة وكادرها الوظيفي المتميز والذين ساهموا بأدوارهم وتقاناتهم وعطاؤهم في تحقيق النتائج التي وصلت إليها الشركة وبالرغم من كل الظروف السياسية والاقتصادية الصعبة في غالبية الأسواق التي تتواجد فيها الشركة، ومازالت على ثقة وبتوفيق من الله عزوجل بأن الشركة تسير في الاتجاه الصحيح والمتنزن والمدروس نحو المستقبل الأفضل للشركة ومساهميها وموظفيها على حد سواء .

والله الموفق دائماً،،،

منذر أحمد حسين  
رئيس مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم

## تقرير مجلس الإدارة السنوي الحادي عشر عن سنة 2016

### أولاً: نبذة عن الشركة ونشاطاتها وغياباتها وموقعها الجغرافي وجسم الاستثمار.

أ. تأسست شركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية بتاريخ 5/7/1993 وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة في سجل الشركات ذات المسؤولية المحدودة تحت رقم (3235) وتاريخ 17/01/2006 حصلت الشركة على موافقة معالي وزير الصناعة والتجارة على تحويل الصفة القانونية للشركة لتصبح شركة مساهمة عامة، وتتفيدا لأحكام المادة (221) من قانون الشركات رقم (22) لسنة 1997 فقد سجلت الشركة كشركة مساهمة عامة محدودة تحت رقم (394) بتاريخ 19/03/2006 ومركز تسجيل الشركة هو عمان - المملكة الأردنية الهاشمية. وتمثل غيابات الشركة الحالية في إنتاج الأدوية البشرية والمستلزمات الطبية ومحاليل التعقيم لأجهزة غسيل الكلى ومواد التطهير والتصوير، بالإضافة إلى شراء واستيراد المواد الخام اللازمة والآلات والمماكنات والمعدات اللازمة للصناعة. وتمثيل الشركات الأجنبية، العربية وال محلية التي تتعاطى أعمالاً مشابهة لغيباتها، إضافة لباقي الأغراض الأخرى الواردة في النظام الأساسي للشركة.

ب. يقع مبنى الشركة في مدينة الملك عبد الله الثاني بن الحسين الصناعية - سحاب على أرض مساحتها 4,479 متر مربع وتبلغ مساحة البناء 3,599 متر مربع، بالإضافة إلى مساحة تبلغ 943 متر مربع توسيعة جاهزة لإضافتها للمصنع عند الحاجة. ويبلغ عدد العاملين في الشركة (154) موظفاً، يعمل (120) منهم داخل الأردن، و (34) في الأسواق الخارجية وذلك كما في 31/12/2016.

ج. يبلغ حجم الاستثمار في الشركة بالدينار الأردني (11,621,348) دينار.

### ثانياً: الشركات التابعة والشقيقة.

لا ترتبط الشركة بعلاقة الشركات الشقيقة أو التابعة مع شركات أخرى عاملة في الأردن أو خارج الأردن، علماً بأنه يوجد شركة مسيطر عليها من قبل غالبية أعضاء مجلس الإدارة وهي شركة لازورد للتجارة والخدمات اللوجستية حيث تمتلك هذه الشركة حصة في رأس مال شركة فيلادلفيا بمقدار (61,456) سهم.

### ثالثاً: أسماء أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ونبذة تعريفية عنهم.

يتكون مجلس الإدارة من سبعة أعضاء ويشرف المجلس على وضع أهداف الشركة ومتابعة تحقيقها وينبع عن مجلس الإدارة كل من لجنة التدقيق ولجنة الترشيحات والمكافآت، وقد عقد المجلس (11) اجتماع خلال العام 2016.

## أ. أعضاء مجلس الإدارة

1. السيد منذر أحمد سليمان حسين (رئيس مجلس الإدارة).

- تاريخ الميلاد 1967/12/01 .

- بكالوريوس إدارة صحية / عام 2005 .

- رئيس مجلس إدارة شركة لازورد للتجارة والخدمات اللوجستية من تموز 2009 ولغاية تاريخه.

- من عام 1990 ولغاية تموز 2009 عمل في شركة أدوية الحكمة وشغل خلالها مناصب إدارية متعددة منها :

- مدير الدائرة اللوجستية والتخطيط وعمليات البيع.

- مدير عمليات شركة أدوية الحكمة (الأردن).

- مدير عمليات الشرق الأوسط وشمال أفريقيا لمجموعة شركات أدوية الحكمة.

- نائب المدير العام للشركة العربية لصناعة الأدوية.

2. السيد كايد غازي عبد الله الشعبياني (نائب الرئيس).

الرئيس التنفيذي للشركة اعتباراً من 2016/09/01

- تاريخ الميلاد 1964/11/20 .

- بكالوريوس تجارة / عام 1986 .

- مدير عام شركة الاتحاد للوساطة المالية لغاية 2016/08 .

- مدير الوساطة في شركة الاتحاد للوساطة المالية لغاية 2012 .

- عضو مجلس إدارة ورئيس لجنة التدقيق في شركة العمد للاستثمارات والتنمية العقارية لغاية عام 2012 .

- مدير الوساطة في بنك الاتحاد لغاية 2006 .

- وسيط شركة التعاون العربي (بنك المؤسسة العربية المصرفية) لغاية 1997 .

- مشرف الهيئة العام للمعلومات المدنية (الكويت) لغاية 1991 .

3. الدكتور خضر محمد محمود جروان (عضو).

المدير العام للشركة اعتباراً من 2016/09/01

- تاريخ الميلاد 1961/10/19 .

- دكتوراه في الإدارة المالية / عام 2007 .

- نائب رئيس مجلس إدارة شركة لازورد للتجارة والخدمات اللوجستية.

- عمل في الفترة من عام 1985 ولغاية عام 2012 في شركة أدوية الحكمة في مناصب إدارية عديدة منها :

- الإنتاج ، مدير الشحن والتصدير ، عمليات البيع.

- المدير المالي.

- نائب المدير العام لشركة الجزيرة للصناعات الدوائية - المملكة العربية السعودية.

- مدير سلسلة التزويد للشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

- مدير عام شركة أدوية الحكمة - الأردن.

السيد أحمد إسماعيل محمد سيان (عضو). 4.

- تاريخ الميلاد 1968/07/01.
- نائب الرئيس لمجموعة هاوكاري للأدوية - العراق / أربيل.
- الرئيس التنفيذي لشركة سمایل لاند - العراق.

السيد جابريال جورج أميل كليس (عضو). 5.

- تاريخ الميلاد 1960/05/05.
- ماجستير إدارة أعمال من جامعة INSEAD / عام 1993.
- عضو مجلس إدارة شركة لازورد للتجارة والخدمات اللوجستية.
- عمل منذ عام 1991 ولغاية عام 2011 في شركة أدوية الحكمة واستلم مناصب إدارية متعددة منها:
  - مدير أنشطة الكمبيوتر.
  - المدير المالي والإداري.
  - مدير عام شركة أدوية الحكمة - الأردن.
  - مدير التخطيط الاستراتيجي لمجموعة شركات أدوية الحكمة.
  - مدير عام شركة WEST WORD / الولايات المتحدة الأمريكية.

السيد محمد إسماعيل محمد سيان (عضو). 6.

- تاريخ الميلاد 1967/10/06.
- بكالوريوس محاسبة / عام 1994.
- الرئيس التنفيذي لمجموعة هاوكاري للأدوية - العراق / أربيل.
- الرئيس التنفيذي لسلسلة متاجر Team Mart - العراق / أربيل.

السيد جمال اسحاق محمود أبو الهوى (عضو) / اعتبارا من 2016/12/17 7.

- تاريخ الميلاد 1964/08/21.
- بكالوريوس كيمياء تطبيقية / عام 1995.
- رئيس مجلس إدارة شركة خبراء الصناعة الدوائية من حزيران 2015 ولغاية تاريخه.
- عمل في الفترة من عام 1988 ولغاية عام 2014 في شركة أدوية الحكمة في مناصب إدارية عديدة منها:
  - مدير مصنع.
  - مدير عمليات / الجزائر.
  - مدير موقع.
  - قائم بأعمال المدير العام في الشركة العربية لصناعة الأدوية.
  - مدير عام شركة أدوية الحكمة / الجزائر.

.8 السيد رضا عاشور عبد الرحيم الغول (عضو) وذلك لغاية تاريخ 2016/09/06.

- تاريخ الميلاد 1970/12/19.
- ماجستير اقتصاد مالي / عام 2003.
- الرئيس التنفيذي / المدير العام لشركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية لغاية 2016/08/31.
- عضو مجلس إدارة شركة لازورد للتجارة والخدمات اللوجستية.
- عمل في الفترة من شهر 6/2013 ولغاية شهر 6/2015 بوظيفة الرئيس التنفيذي لمجموعة هاوكاري للأدوية - العراق / أربيل.
- عمل في الفترة من عام 2003 ولغاية عام 2012 في شركة أدوية الحكمة في مناصب إدارية عديدة منها :

  - المدير المالي.
  - مدير عام شركة أدوية الحكمة - الجزائر.
  - مدير عام شركة أدوية الحكمة - الأردن.
  - مدير عام الشركة العربية لصناعة الأدوية .
  - نائب الرئيس للعمليات في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.
  - نائب الرئيس للشئون المالية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.
  - عمل في البنك العربي في دائرة إدارة الائتمان منذ عام 1993 وحتى عام 2002.

### بـ. أعضاء الإدارة العليا

الاسم	المسمى الوظيفي	سنة الميلاد	الدرجة العلمية	تاريخ التخرج	تاريخ الالتحاق بالعمل	سنوات الخبرة	آخر ثلاث شركات سابقة عمل بها
1- رضا عاشور عبد الرحيم الغول*	الرئيس التنفيذي / المدير العام	1970	ماجستير اقتصاد مالي	2003	2015	25	- مجموعة هاوكاري للأدوية - شركة أدوية الحكمة - البنك العربي
2- كايد غازي عبدالله الشعاعي**	الرئيس التنفيذي	1964	بكالوريس تجارة	1986	2016	28	- الاتحاد للوساطة المالية. - شركة العمد للاستثمارات والتنمية العقارية. - بنك الاتحاد.
3- خضر محمد محمود جروان***	المدير العام	1961	دكتوراه في الإدارة المالية	2007	2013	31	شركة أدوية الحكمة
4- أشرف أحمد سليمان حسين	مدير الموقع	1982	بكالوريس هندسة الكترونية	2006	2013	11	شركة أدوية الحكمة
5- أحمد سعيد محمد نزال	مدير المبيعات ، التسويق وتطوير الأعمال	1973	بكالوريس صيدلة	1997	2016	21	GSK - شركة أدوية الحكمة.
6- بلال عبد الجابر حسين سلامه	مراقب المالي	1976	ماجستير في المحاسبة	2008	2002	16	شركة الحاج عارف أبو شهاب وأولاده
7- رima فيكتور عبد المسيح شنودة	المدير الفني	1970	ماجستير في الصيغة الصناعية	2008	2014	24	- الشركة الثلاثية للصناعات الدوائية. - شركة الشرق الأوسط الدوائية. - شركة المركز العربي.
8- دعاء يوسف حسين أبو بكر	مديرة مكتب رئيس مجلس الإدارة / أمين سر مجلس الإدارة	1990	بكالوريس ترجمة	2013	2015	4	Metlife Aleco Oxfam

\* استقال من منصبه بتاريخ 31/08/2016

\*\* تم تعيينه في 01/09/2016

\*\*\* تم تعيينه في 01/09/2016

رابعاً: كبار مالكي الأسهم الذين يملكون ما نسبته 5% فأكثر لعامي 2016 و 2015.

2015		2016		كبار مالكي الأسهم
النسبة المئوية	عدد الأسهم	النسبة المئوية	عدد الأسهم	
% 21.020	1,051,041	% 22.028	1,651,561	1. محمد إسماعيل محمد سيان
% 21.020	1,051,041	% 22.028	1,651,561	2. أحمد إسماعيل محمد سيان
% 10.227	511,360	% 11.682	876,207	3. منذر أحمد سليمان حسين
% 10.097	504,843	% 11.348	851,152	4. كايد غازي عبد الله الشعباتي
% 7.000	350,000	% 5.000	375,500	5. خضر محمد محمود جروان
% 5.000	250,000	% 4.000	300,000	6. جمال اسحق محمود أبو الهوى
% 8.284	414,216	-	10,000	7. رضا عاشور عبد الرحيم الغول

#### خامساً: الوضع التنافسي للشركة ضمن نشاط قطاعها.

- اتخذت الشركة الكثير من الإجراءات لتنظيم العمل في الأسواق بهدف زيادة كفاءة الأداء في الأسواق المختلفة وتقليل المصاريف بشكل يحقق التوازن المطلوب ويقلل المخاطرة.
- استمرت الشركة في سياستها القائمة على الانتشار في أسواق جديدة حيث تم توقيع اتفاقيات لهذا الغرض في كل من : الكويت ولبنان ومن المتوقع أن يتم التصدير لهذه الأسواق خلال عام 2017.
- أسواق الشركة الرئيسية هي : الأردن، العراق، السعودية، السودان، الجزائر واليمن .
- قامت الشركة بزيادة عدد مستحضراتها المسجلة في الأسواق المختلفة وذلك بهدف زيادة تنافسية الشركة في هذه الأسواق والاستمرار في رفد الأسواق بمستحضرات جديدة.
- قامت الشركة خلال عام 2016 بإطلاق مستحضر جديد في السوق (Pelargos)، وتعمل الشركة على تسجيله في مختلف الأسواق.

### سادساً: درجة الاعتماد على عملاء ومواردين محلياً وخارجياً.

تعمل الشركة على توسيع أنشطتها في مجال البيع والشراء والبحث عن أسواق جديدة ومواردين جدد باستمرار وأبرز العملاء والموردين لدينا هم :

#### أ. الموردون

اسم المورد	حجم المشتريات / دينار	نسبة المشتريات
شركة سنا للصناعات الدوائية	223,902	%16
شركة يونيفرسال ميتال باك	104,360	%7
مطبعة بعد الثالث	96,773	%6.8
مؤسسة رموز الكيماء	65,596	%4.7
شركة العبوات الطبية العربية	65,114	%4.7

#### ب. العملاء

اسم العميل	حجم المبيعات / دينار	نسبة المبيعات
مجموعة هاوكاري للأدوية - أربيل	1,506,000	%22
شركة زمو التجارية - السعودية	1,402,000	%21
مستودع أدوية الراغي - الأردن	1,022,000	%15
مستودع أدوية النوعي - الأردن	1,003,859	%15
شركة بدر للأدوية والكيماويات - السودان	544,000	%8

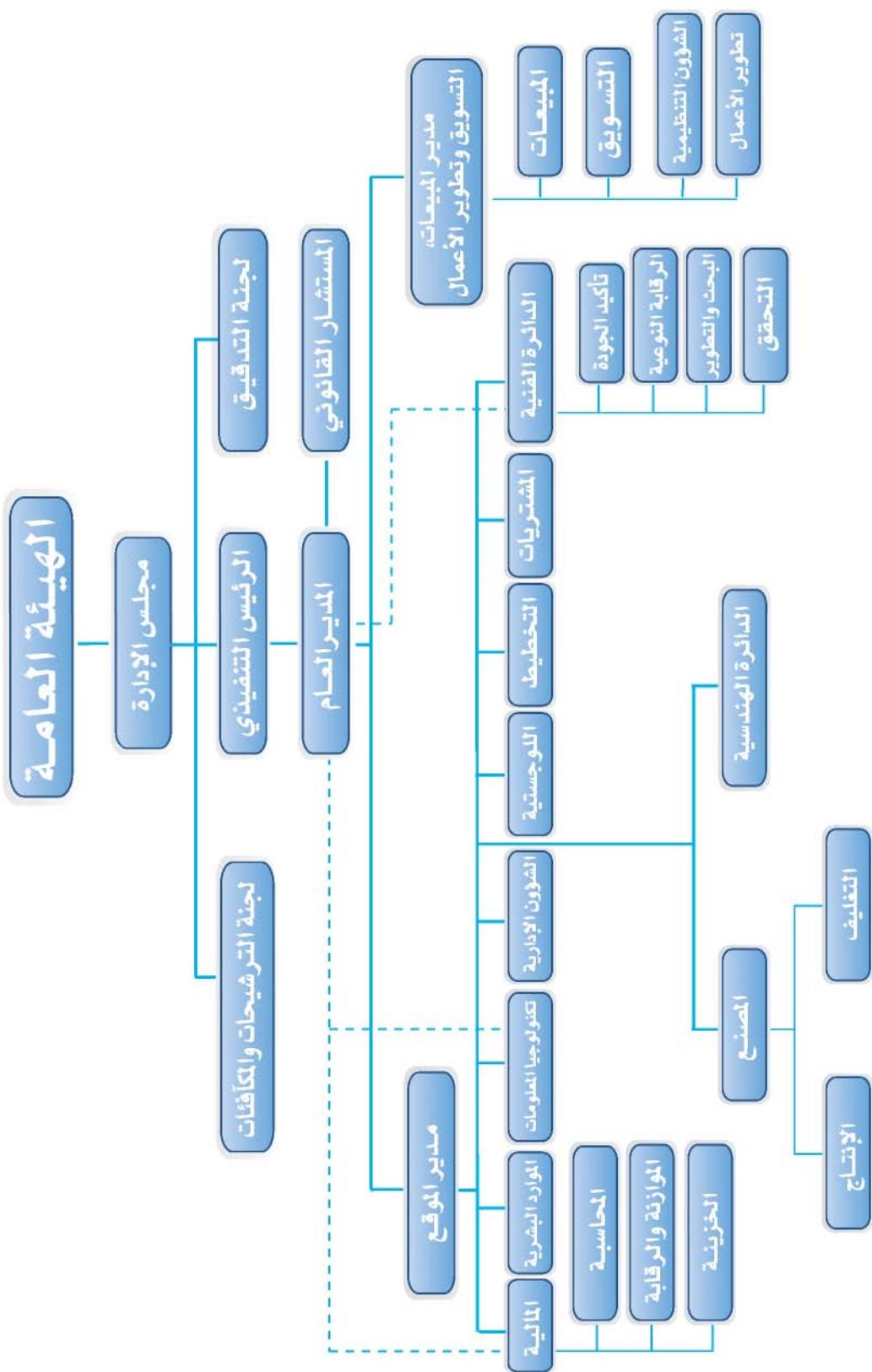
#### سابعاً: الحماية الحكومية والامتيازات التي تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة.

- لا تتمتع الشركة بأية حماية حكومية أو بأية امتيازات كما أن منتجاتها لا تتمتع بحماية أو امتيازات بموجب القوانين والأنظمة، بينما تمتلك الشركة حقوق امتياز في أصناف الأدوية المسجلة لديها في داخل الأردن وخارجها.
- لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت عليها الشركة خلال العام 2016.

#### ثامناً: القرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها التي لها اثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية.

لم يصدر أي قرار عن الحكومة أو أي من المنظمات الدولية له تأثير على عمل الشركة أو على منتجاتها كما أن الشركة تطبق معايير هيئة الغذاء والدواء المتعلقة بمواصفات المواد الداخلة في تصنيع المستحضرات الصيدلانية، وكذلك المواصفات المعتمدة من الهيئة للمنتجات النهائية.

تسعاً: الهيكل التنظيمي للشركة  
أ. الهيكل التنظيمي:



**بـ. عدد موظفي الشركة ومؤهلاتهم:**

المؤهل العلمي	العدد
دكتوراه	1
ماجستير	6
بكالوريس	76
كلية مجتمع / دبلوم	18
ثانوية عامة	4
أقل من ثانوية عامة	49
<b>اجمالي عدد الموظفين</b>	<b>154</b>

**جـ. برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة خلال العام 2016**

نظراً لامان الشركة بالاستمرار بالعمل على تطوير كفاءة الموظفين وتحفيزهم، قامت الشركة بعقد عدة دورات تدريبية لعدد من الموظفين. جزء منها يتعلق بشكل مباشر بمهامهم الوظيفية، والجزء الآخر يتعلق بالمهارات العامة التي تساعدهم على القيام بالأعمال بشكل مهني.

الرقم	اسم الدورة	عدد الموظفين
1	Assessment of Generic Pharmaceutical Application From JFDA Perspective	6
2	Leadership Training for Managers	18
3	Tactical Selling Skills	14
4	Graphic design	1
5	Bioequivalence Studies and Biowaivers, Requirements, Assessment & Most Common Deficiencies Workshop	1
6	دوره السلامة العامة	2
7	Certified Supply Chain Professional	1

**عاشرـاً: المخاطر التي تتعرض لها الشركة.**

المخاطر التي تتعرض لها الشركة إما مخاطر عرضية مثل الكوارث الطبيعية أو الحريق وهي مغطاة بموجب بوليصة تأمين شاملة، أو مخاطر طبيعية تتعلق ببيئة الصناعة الدوائية وتتمثل بالمنافسة الشديدة سواء على المستوى المحلي أو الإقليمي أو العالمي والمنافسة الكبيرة الموجودة في السوق الدوائي.

## حادي عشر: الانجازات التي حققتها الشركة.

### النتائج المالية لعام 2016:

- استطاعت الشركة أن تحافظ على مستوى ربحية مقبول خلال العام 2016 بالرغم من توقف أو انخفاض عمليات الشحن والبيع في كل من العراق ، اليمن، ليبيا والسودان بسبب الظروف السياسية أو الاقتصادية في هذه الأسواق.
- حققت الشركة ارباح صافية لعام 2016 بلغت (655,393) دينار مقارنة بمبلغ (2,709,744) دينار في العام 2015.
- بلغت صافي مبيعات الشركة لعام 2016 (6,801,054) دينار في حين بلغت صافي مبيعات الشركة لعام 2015 (10,300,020) دينار.
- بلغ صافي حقوق المساهمين في 2016/12/31 (9,295,696) دينار في حين بلغ صافي حقوق المساهمين في 2015/12/31 (8,640,576) دينار.
- تم افتتاح سوقين جديدين خلال العام 2016 في الكويت ولبنان ومن المتوقع أن يتم التصدير لهذه الأسواق خلال عام 2017.
- قامت الشركة خلال العام 2016 بطرح صنف جديد (Pelargos) ضمن سياستها واستراتيجيتها الرامية لتفویة محفظتها من الاصناف وبدأت بتسويقه في عدة اسواق ومن ضمنها السوق المحلي.
- استطاعت الشركة الاستمرار بالاستحواذ على اصناف جديدة وتتسويقها في بعض البلدان كما استطاعت تسجيل عدد من الاصناف في اسواق التصدير المختلفة.
- حصلت الشركة على تجديد ترخيص خطوط الانتاج المختلفة من المؤسسة العامة للغذاء والدواء وبفاءة عالية.
- اجتازت الشركة تفتيش وزارة الصحة العراقية وحصلت على تجديد الترخيص لكافه خطوط الانتاج.

## الأنشطة والعمليات التشغيلية:

- واصلت الشركة عملية تحديث المصنع وذلك لمواكبة أحدث متطلبات التصنيع الدوائي الجيد.
- استمرت الشركة في استراتيجيةها القائمة على التركيز على العنصر البشري عن طريق عقد دورات داخلية في الشركة وابتعاث العديد من الموظفين من مختلف الدوائر لدورات خارجية متخصصة في المجالات المختلفة.
- انهت الشركة عمليات رفع مستوى البنية التحتية و المباني و الماكينات و تحسين مستوى المصانع المستودعات بشكل كبير.

## ثاني عشر: الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة.

لا يوجد أي اثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي.

### ثالث عشر : السلسلة الزمنية للأرباح المحققة والأرباح الموزعة.

السلسلة الزمنية للبيانات المالية لعام 2016 مقارنة مع بيانات عام 2015 و 2014 و 2013 و 2012 .

البيانات	2016	2015	2014	2013	2012
1. صافي المبيعات	6,801,054	10,300,020	10,426,936	4,493,820	1,255,254
2. نسبة المبيعات المحلية	%32	30 %	%26	%32	%32.7
3. نسبة مبيعات التصدير	%68	70 %	%74	%68	%67.3
4. صافي الأرباح قبل الرسوم والضريبة	731,069	2,829,244	3,100,104	696,223	(532,454)
5. صافي ربع السنة	655,393	2,709,744	3,025,104	651,223	(532,454)
6. الأرباح الموزعة	-	-	-	-	-
7. الأسهم المجانية الموزعة	2,500,000	2,000,000	-	-	-
8. صافي حقوق المساهمين	9,295,969	8,640,576	5,930,832	2,905,728	2,254,505
9. سعر الورقة المالية *	2.21	4.56	8.09	1.61	0.63
10. رأس المال	7,500,000	5,000,000	3,000,000	3,000,000	3,000,000

\* سعر الورقة المالية كما هي في 31 كانون الأول

### رابع عشر: أهم المؤشرات والنسب المالية لقوائم المالية لعام 2016 مقارنة بعامي 2015 و 2014

النسبة	2016	2015	2014
1. نسبة التداول ( Current Ratio )	3.8	4.5	3.07
2. النسبة السريعة ( Quick Ratio )	3.2	3.65	2.28
3. هامش مجمل الربح ( Gross Profit Margin )	%60	%56	%54
4. هامش صافي الربح ( Net Profit Margin )	%9.6	%26	%29
5. العائد على حقوق الملكية ( Return on equity )	%7	%31	%51
6. العائد على إجمالي الأصول ( Return on assets )	%5.6	%26	%38
7. معدل دوران المخزون ( Inventory Turnover )	2.22	3.23	3.7
8. معدل دوران الأصول ( Total Assets Turnover )	%59	%100	130%
9. معدل دوران المدينين ( Receivable Turnover )	1.11	1.79	3.16
10. متوسط فترة التحصيل ( Average Collection Period )	328 يوم	204 يوم	116 يوم
11. إجمالي الالتزامات إلى الأصول ( Debts to Assets )	%20	%17	%25
12. إجمالي الالتزامات إلى حقوق الملكية ( Debts to equity )	%25	%20	%33
13. التدفق النقدي من العمليات التشغيلية ( JD /cash flow from operation)	(141,983)	1,287,262	805,362

### خامس عشر: خطة الشركة المستقبلية.

تتمثل خطة الشركة المستقبلية في المحاور الأساسية التالية:

- العمل على فتح أسواق جديدة لمنتجاتها.
- التوسيع في تسجيل أصناف الشركة في مختلف الأسواق.
- الاستمرار في التركيز على إطلاق مستحضرات جديدة.
- الاستمرار في التركيز على تطوير أداء دائرة الرقابة النوعية في الشركة لضمان التزام الشركة بأعلى المعايير المهنية في الصناعة الدوائية.
- التوسيع في التركيز على العنصر البشري لما له من أهمية كبيرة في نجاح الصناعة الدوائية.

### سادس عشر: الأتعاب المهنية.

- قررت الهيئة العامة انتخاب السادة المكتب الدولي المهني للاستشارات والتدقيق لتدقيق حسابات الشركة لعام 2016 بأتعاب تدقيق بلغت ( 6000 دينار).
- بلغت أتعاب المستشار القانوني للشركة المحامي أيمن العقيلي لعام 2016 ( 4000 دينار).

### سابع عشر: أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا والأسهم المملوكة لهم ولأقربائهم.

#### أ-الأسهم المملوكة لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة.

الرقم	الاسم	المنصب	الجنسية	عدد الأسهم كما في	
				2015/12/31	2016/12/31
1	منذر أحمد سليمان حسين	رئيس مجلس الإدارة	أردني	511,360	876,207
2	كايد غازي عبد الله الشعباتي	نائب الرئيس	أردني	504,843	851,152
3	حضر محمد محمود جروان	عضو	أردني	350,000	375,500
4	جايريا جورج أميل كليس	عضو	أردني	16,666	24,999
5	محمد إسماعيل محمد سيان	عضو	عربي	1,051,041	1,651,561
6	أحمد إسماعيل محمد سيان	عضو	عربي	1,051,041	1,651,561
7	جمال اسحق محمود أبو الهوى*	عضو	أردني	250,000	300,000
8	رضا عاشور عبد الرحيم الغول**	عضو	أردني	414,216	10,000

\* تم تعيينه بتاريخ 17/09/2016      \*\* استقال بتاريخ 06/12/2016

## بـ- عدد الأسهم المملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا.

عدد الأسهم كما في		الجنسية	المنصب	الاسم	الرقم
2015/12/31	2016/12/31				
102,083	153,124	أردني	مدير الموقع	أشرف أحمد سليمان حسين	1
—	---	أردني	المراقب المالي	بلال عبدالجابر حسين سلامه	2
---	---	أردني	مدير المبيعات ، التسويق وتطوير الأعمال	أحمد سعيد محمد نزال	3
1,300	2,250	أردني	المدير الفني	ريما فيكتور عبدال المسيح شنودة	4
500	---	أردني	مديرة مكتب رئيس مجلس الإدارة / أمين سر مجلس الإدارة	دعاء يوسف حسين أبو بكر	5

## جـ- عدد الأسهم التي يمتلكها أقرباء رئيس وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا.

عدد الأسهم كما في		الجنسية	الاسم	الصلة	اسم العضو	الرقم
2015/12/31	2016/12/31					
166	249	الأردنية	إيمان عبد الرحيم طاهر سعدي	زوجة	كايد غازي عبد الله الشعbanي	1
66,500	99,750	الأردنية	منى رفيق نامق شحيبير	زوجة	جابريال جورج إميل كليس	2
1,229	1,843	الأردنية	مي ابراهيم صالح حسين	زوجة	حضر محمد محمود جروان	3
50	75	الأردنية	أحمد منذر أحمد حسين	ابن	منذر أحمد سليمان حسين	4
50	75	الأردنية	فرح منذر أحمد حسين	بنت	منذر أحمد سليمان حسين	5
50	75	الأردنية	كريمة منذر أحمد حسين	ابن	منذر أحمد سليمان حسين	6
50	75	الأردنية	مهيب منذر أحمد حسين	ابن	منذر أحمد سليمان حسين	7

- شركة لازورد للتجارة والخدمات اللوجستية مسيطر عليها من قبل غالبية أعضاء مجلس الإدارة، وتمتلك هذه الشركة حصة في رأس مال شركة فيلادلفيا بمقدار (61,456) سهم كما في 2016/12/31.
- لا يمتلك أي عضو من أعضاء مجلس الإدارة العضوية في مجلس الإدارة لشركات مساهمة عامة أخرى في الأردن .

**ثامن عشر: المزايا والمكافآت.****أ – مزايا ومكافآت رئيس وأعضاء مجلس الإدارة :**

تم تخصيص مبلغ خمسة آلاف دينار لكل عضو كمكافأة أعضاء مجلس الإدارة لعام 2016 حيث بلغ مجموع ما خصص لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة مبلغ 35,000 دينار . ولم يتناول أعضاء مجلس الإدارة بدل تنقلات أو أيام بدلات أخرى.

**ب – مزايا ومكافآت أعضاء الإدارة العليا :**

يبين الجدول أدناه إجمالي الرواتب والمكافآت لأعضاء الإدارة العليا علماً بأن الرئيس التنفيذي و مدير المبيعات، التسويق وتطوير الأعمال يستخدمان سيارات من الشركة.

الاسم	رواتب	بدل تنقلات	مكافآت	المجموع
*كايد غازي عبدالله الشعبي / الرئيس التنفيذي	30,620	-	-	30,620
** خضر محمد محمود جروان / المدير العام	28,465	-	-	28,465
*** رضا عاشور عبد الرحيم الغول / الرئيس التنفيذي والمدير العام السابق	124,393	55,833	-	68,560
شرف أحمد سليمان حسين / مدير الموقع	71,140	10,000	1,800	59,340
بلال عبد الجابر حسين سلامه / المراقب المالي	23,664	1,500	1,320	20,844
أحمد سعيد محمد نزال / مدير المبيعات ، التسويق وتطوير الأعمال	44,740	-	800	43,940
ريما فيكتور عبدال المسيح شنوده/ المدير الفني	35,566	2,000	1,320	32,246
دعاة يوسف حسين أبو بكر / مديرية مكتب رئيس مجلس الإدارة و أمين سر مجلس الإدارة	14,305	1,000	1,200	12,105

\* منذ شهر 9/2016 \*\* منذ شهر 9/2016 \*\*\* استقال في 31/08/2016

**تاسع عشر: التبرعات.**

بلغت قيمة التبرعات لعام 2016 مبلغ (1,267) دينار، قدمت على شكل تبرعات عينية (أدوية). وقد تم التبرع بها للجهات التالية : جمعية المركز الإسلامي و جمعية جمزو الخيرية.

**عشرون: العقود الموقعة مع مجلس الإدارة والشركات الحليفه والتابعة.**

ترتبط الشركة باتفاقية توزيع في السوق العراقي مع مجموعة هاوكاري للأدوية- أربيل والتي تعود ملكيتها للسادة أعضاء مجلس الإدارة: محمد إسماعيل محمد سيان وأحمد إسماعيل محمد سيان .

**واحد وعشرون: خدمة البيئة والمجتمع المحلي.**

تبعد الشركة أنظمة GMP (الممارسة الجيدة للتصنيع ) و GLP (الممارسة الجيدة للمختبرات ) بحيث يتم التخلص من المواد المرفوضة والمرجعة ونفايات المختبرات بالتنسيق مع وزارة البيئة ، كما أن مناطق التصنيع تعمل ضمن نظام هاوي لا يسمح بخروج غبار المواد إلى البيئة الخارجية بل يتم حجزه على فلاتر خاصة كما أن المواد الكيماوية ومخلفات الإنتاج السائلة لا يتم طرحها في شبكة المجاري العامة بل في حفارة امتصاصية خاصة تخضع لمراقبة وزارة البيئة.

## اثنان وعشرون: إقرار دليل قواعد حوكمة الشركات المساهمة العامة.

تقوم الشركة بتطبيق جميع المواد الخاصة بالقواعد الإلزامية المذكورة في الدليل و بموجب القواعد والتعليمات الخاصة بها.

أما بالنسبة إلى القواعد الإرشادية فإن الشركة تقوم بتطبيق معظم القواعد الإرشادية باستثناء المواد المبينة أدناه للأسباب المذكورة إزاء كل منها

القواعد	الأسباب
1- مجلس الإدارة :	البند 14 . وضع آلية لاستقبال الشكاوى والاقتراحات المقدمة من قبل المساهمين.
مطبقة جزئياً حيث يتم مناقشة الحالات الطارئة خلال اجتماعات مجلس الإدارة.	البند 4 . وضع سياسة لإدارة المخاطر التي قد تواجهها الشركة.
غير مطبقة حيث يجرى العمل على إعداد هذه الإجراءات.	البند 3 . وضع إجراءات عمل خطية لتطبيق قواعد الحوكمة الرشيدة في الشركة ومراجعتها وتقييم مدى تطبيقها.
2. اجتماعات الهيئة العامة :	البند 3 . يوجه مجلس الإدارة الدعوة إلى كل مساهم لحضور اجتماع الهيئة العامة بالبريد الإلكتروني الخاص بالمساهم ، قبل 21 يوماً من التاريخ المقرر لعقد الاجتماع ، على أن يتم إعداد الترتيبات والإجراءات المناسبة لعقد الاجتماع ، بما في ذلك اختيار المكان والزمان.
3. حقوق المساهمين :	البند 11 . طلب عقد اجتماع هيئة عامة غير عادي وذلك للمطالبة بإقالة مجلس إدارة الشركة أو أي عضو فيه ، للمساهمين الذين يملكون 20% من أسهم الشركة.
1. مطبيق . 2. إن الشركة ملتزمة بتطبيق أحكام المادة (172-أ) من قانون الشركات والتي تتنص (يتم طلب عقد اجتماع هيئة عامة غير عادي بناءً على طلب مساهمين يملكون ما لا يقل عن ربع أسهم الشركة المكتتب بها أو بطلب خطى من مدققي حسابات الشركة أو المراقب إذا طلب ذلك مساهمون يملكون أصلية ما لا يقل عن (15%) من أسهم الشركة المكتتب بها).	البند 3-4 . تقوم الشركة باستخدام موقعها الإلكتروني على شبكة الانترنت لتعزيز الإقتصاد الشفافيه وتوفير المعلومات
مطبق. تم تطبيقه في العام 2014 . تم تطبيقه اعتباراً من عام 2012 .	البند 2-1 . يمارس مدقق الحسابات الخارجي واجبه لمدة سنة واحدة قابلة التجديد على أن لا يتولى الشريك المسؤول في مدقق الحسابات الخارجي تدقيق حسابات الشركة لأكثر من أربع سنوات متالية ويجوز إعادة تكليفه بتدقيق حسابات الشركة بعد مرور سنتين على الأقل .

## إقرار

السادة مساهمي شركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية المحترمين،

1- يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية 2017.

2- يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

نائب الرئيس / الرئيس التنفيذي  
كاييد غازى الشعباني

عضو مجلس الإدارة  
جابريال جورج كليس

عضو مجلس الإدارة  
جمال اسحق أبو الهوى

رئيس مجلس الإدارة  
منذر أحمد حسين

عضو مجلس الإدارة/المدير العام  
د. خضر محمد جروان

عضو مجلس الإدارة  
محمد إسماعيل سيان

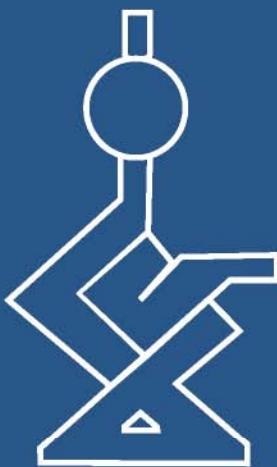
## إقرار

نقر نحن الموقعين أدناه بصحة واتكمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.

رئيس مجلس الإدارة  
منذر أحمد حسين

المدير العام  
خضر جروان

المدير المالي  
بلال سلامة



**شركة فيلادلفيا الصناعية للأدوية**  
**(شركة مساهمة عامة محدودة )**

**القوائم المالية  
31 كانون الأول 2016**

## شركة فيلادلفيا لصناعة الادوية

(شركة مساهمة عامة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الصفحة	المحتويات
32	تقرير مدقق الحسابات المستقل
36	قائمة المركز المالي
37	قائمة الأرباح او الخسائر والدخل الشامل الآخر
38	قائمة التغيرات في حقوق الملكية
39	قائمة التدفقات النقدية
40	إيضاحات حول القوائم المالية

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

الى السادة الهيئة العامة المحترمين

شركة فيلادلفيا لصناعة الادوية (م.ع.م)

## تقرير حول القوائم المالية

### الرأي

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لشركة فيلادلفيا لصناعة الادوية المساهمة العامة والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2016 وقائمة الارباح او الخسائر والدخل الشامل الاخر وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

في رأينا، فإن القوائم المالية تُظهر بعدلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة فيلادلفيا لصناعة الادوية المساهمة العامة كما في 31 كانون الأول 2016 وأداؤها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير المالية الدولية لاعداد التقارير المالية.

### اساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، ان مسؤوليتنا وفقاً لهذه المعايير مفصلة اكثراً ضمن بند مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية من تقريرنا.

نحن مستقلون عن الشركة وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين المهنيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين بالإضافة الى متطلبات السلوك المهني الاخرى لتدقيق القوائم المالية في الاردن، حيث تم الالتزام بهذه المتطلبات للسلوك المهني ومتطلبات المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني، نعتقد أن بينات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

### امور التدقيق المهمة

ان امور التدقيق المهمة هي تلك الامور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الاكثر اهمية خلال تدقيق القوائم المالية للسنة الحالية.

لقد تمت دراسة هذه الامور ضمن الاطار الكلي لتدقيق القوائم المالية لابداء رأينا حول هذه القوائم ونحن لا نبدي رأينا منفصلاً حول هذه الامور.

## اولاً : الذم المدينة التجارية

### ▪ حول امر التدقيق المهم

بلغت قيمة الذم المدينة التجارية كما في 31 كانون الاول 2016 (6,138,629) دينار اردني ، (5,774,015) دينار اردني : 2015 . وهي عبارة عن ذم مدينة تجارية ناتجة عن عمليات البيع الرئيسة من أدوية ومستحضرات طبية .

### ▪ كيف تمت دراسة امر التدقيق المهم

قمنا باجراءات التدقيق المتعلقة بالذم المدينة التجارية وفقاً لمتطلبات معايير التدقيق الدولية بما فيها تحليل الذم المدينة التجارية ودراستها مستديماً ووفقاً لاسلوب العينة وذلك للتحقق من استلام البضاعة والتحقق من صحة التسعير وفقاً للعقود المبرمة مع العملاء اضافة الى التتحقق من عملية تحصيل الذم، كما قمنا بعمل دراسة تحليلية لأعمار الذم المدينة واية معلومات اخرى قد تؤثر عليها وذلك لتحديد تدريسي قيم هذه الذم كما حصلنا على مصادقات الذم المدينة وفقاً للعينة التي تم اختيارها كما قمنا بالتحقق من اجراءات الرقابة المتعلقة بذم المدينة بالإضافة الى التتحقق من العرض والافصاح وفقاً لمتطلبات المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية.

## ثانياً: المخزون والمستودعات

### ▪ حول امر التدقيق المهم

بلغت قيمة المخزون والمستودعات كما في 31 كانون الاول 2016 (1,205,927) دينار اردني ، (1,414,210) دينار اردني : 2015 . وهي عبارة عن: مواد خام وتعبئة و تغليف وبضاعة تامة الصنع و قطع الغيار و بضاعة تحت التشغيل .

### ▪ كيف تمت دراسة امر التدقيق المهم

قمنا باجراءات التدقيق المتعلقة بذم المخزون والمستودعات وفقاً لمتطلبات معايير التدقيق الدولية بما فيها حضور جرد المستودعات والحصول على شهادات مؤثقة من قبل الشركة بالارصدة، كما قمنا بالتحقق من اجراءات الرقابة المتعلقة بذم المخزون والمستودعات، والتحقق من عدم وجود اصناف راكدة او بطيئة الحركة او منتهية الصلاحية، كما قمنا بالتحقق من العرض والافصاح وفقاً لمتطلبات المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية.

## المعلومات الأخرى

الادارة هي المسؤولة عن المعلومات الأخرى والتي تكون من المعلومات غير المدرجة في البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات.

فيما يخص تدقيقنا للبيانات المالية فان مسؤوليتنا قراءة المعلومات الأخرى وعملنا هذا يأخذ بعين الاعتبار فيما اذا كانت المعلومات الأخرى غير متفقة من ناحية جوهرية مع القوائم المالية او معرفتنا التي حصلنا عليها خلال تدقيقنا او التي من ناحية اخرى تم بيانها جوهريا بشكل خاطئ.

اعتمادا على الاجراءات التي قمنا بها، اذا توصلنا الى ان هناك خطأ جوهرى في المعلومات الأخرى، فسيكون المطلوب منا التقرير عن هذه الحقيقة. لا يوجد شيء يمكن الكتابة عنه في تقريرنا هذا فيما يخص الامور الأخرى.

## مسؤولية الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

خلال إعدادها للقوائم المالية ، فإن الإدارة مسؤولة عن تقييم الشركة لاستخدام مبدأ الاستمرارية والافصاح ، كما تراه ملائماً ، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية في المحاسبة، إلا إذا كانت نية الإدارة تصفية الشركة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر عدا عن القيم بذلك.

إن المسؤولين عن الحوكمة مسؤولون عن الرقابة على عملية إعداد التقارير والقوائم المالية للشركة.

## مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية

إن أهدافنا تمثل بالحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ وإصدار تقرير التدقيق الذي يتضمن رأينا.

التأكيد المعقول هو تأكيد عالي المستوى ولكنه لا يعتبر ضمان إن التدقيق الذي جرى وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيعمل دائماً على اكتشاف الخطأ الجوهرى عند حدوثه. إن الأخطاء قد تنتج عن الاحتيال أو الخطأ ويتم اعتبارها جوهرية إذا كانت، منفردة أو مجتمعة، من الممكن التوقع ويشكل معقول أن تؤثر في القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل المستخدمين على أساس هذه القوائم المالية.

كمجزء من التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والمحافظة على الشك المهني خلال التدقيق، بالإضافة إلى:

- تحديد وتقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية للقواعد المالية، الناتجة عن احتيال او خطأ، تصميم وتنفيذ اجراءات تدقيق تستجيب لهذه المخاطر والحصول على ادلة تدقيق كافية ومناسبة لتكون اساساً لرأينا. ان مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال هي اكبر من تلك الناتجة عن ذلك الخطأ، لما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ او تزوير او حذف متعمد او تمثيلات غير صحيحة او تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
- الحصول على فهم لنظام الرقابة الداخلي لتصميم اجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف ابداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة.
- تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية والاصحاحات ذات العلاقة التي قامت بها الادارة.
- التوصل الى نتيجة حول ملاءمة استخدام الادارة لمبدأ الاستثمارية في المحاسبة، وبناء على ادلة التدقيق التي حصلنا عليها، فيما اذا كان هناك شك جوهري مرتبط بأحداث او ظروف والتي قد تبعث بشك على قدر هام حول قدرة الشركة للاستثمار وفقاً لمبدأ الاستثمارية. اذا استنتجنا ان هناك شك جوهري، فعلينا الاشارة في تقرير التدقيق الى الايضاحات ذات العلاقة في القوائم المالية او تعديل رأينا ان كانت هذه الايضاحات غير كافية. ان استنتاجاتنا مبنية على ادلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك فان الاحداث او الظروف المستقبلية قد تؤدي الى توقف استثمارية الشركة كوحدة مستمرة.
- تقييم العرض العام وبنية ومحوى القوائم المالية بما فيها الايضاحات وفيما اذا كانت القوائم المالية تمثل الحركات والاحاديث بشكل يحقق الاظهار العادل.
- تواصل مع المسؤولين عن الحكومة فيما يتعلق (بالاضافة الى امور اخرى) بنطاق وتوقيت التدقيق المخطط له ونتائج التدقيق المهمة والتي تتضمن اي نقاط ضعف مهمة لنظام الرقابة الداخلي التي يتم تحديدها من قبلنا خلال التدقيق. بالإضافة الى ذلك نقوم بتزويد المسؤولين عن الحكومة بما يفيد التزامنا بمتطلبات السلوك المهني المتعلقة بالاستقلال والاصحاح للمسؤولين عن الحكومة حول كل العلاقات والامور الاخرى التي من المعمول ان تؤخذ بالحسبان كمؤشر توثر على الاستقلال وحيثما كان متصلة بالامور التي تخصّنه. من تلك الامور التي يتم التواصل بها مع المسؤولين عن الحكومة، نقوم بتحديد الامور الاكثر اهمية على تدقيق القوائم المالية للفترة الحالية وبالتالي هي امور التدقيق المهمة. نقوم بشرح هذه الامور في تقرير التدقيق الا اذا منع القانون او تعليمات الاصحاح العام عن ذلك الامر، او في الحالات النادرة جدا والتي نقر بها عدم الاصحاح عن ذلك الامر في تقريرنا وذلك عندما يكون من المعمول التوقع ان العواقب السلبية للاصحاح قد تفوق المنفعة العامة لهذا الاصحاح.

### تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وأن القوائم المالية منقحة معها ونوصي بالمصادقة عليها.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

11 شباط 2017

عن IPB مجموعة كريستون الدولية

د. ريم الأعرج

اجازة رقم (820)

### قائمة المركز المالي (بالدينار الأردني)

كما هي في 31 كانون الأول		إيضاح	الموجودات
2015	2016		
<b>الموجودات المتداولة</b>			
25,305	21,557	8	نقد ونقد معادل
300,000	969,030		شيكات برسم التحصيل
5,760,515	6,109,012	9	ذمم مدينة تجارية
1,414,210	1,205,927	10	مخزون ومستودعات
7,193	116,293		سحوبات بنكية مقبولة
12,972	9,764		بضاعة بالطريق
171,838	299,900	11	أرصدة مدينة أخرى
<b>7,692,033</b>	<b>8,731,483</b>		<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>
<b>الموجودات غير المتداولة</b>			
2,547,144	2,734,215	12	ممتلكات ومعدات (بالصافي)
111,929	151,828	13	موجودات غير ملموسة
<b>2,659,073</b>	<b>2,886,043</b>		<b>مجموع الموجودات غير المتداولة</b>
<b>10,351,106</b>	<b>11,617,526</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات</b>			
<b>المطلوبات المتداولة</b>			
717,076	1,502,636	14	بنوك دائنة
614,370	588,179		ذمم دائنة تجارية
159,211	58,856		ارواق الدفع
73,484	40,791		مخصص ضريبة الدخل
146,389	131,095	15	أرصدة دائنة أخرى
<b>1,710,530</b>	<b>2,321,557</b>		<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>
<b>1,710,530</b>	<b>2,321,557</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>حقوق الملكية</b>			
5,000,000	7,500,000		رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع
873,804	946,911		احتياطي اجباري
328,821	266,772		احتياطي اختياري
2,437,951	582,286		ارباح مدورة
<b>8,640,576</b>	<b>9,295,969</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<b>10,351,106</b>	<b>11,617,526</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

ان الإيضاحات المرفقة من صفحة 40 الى 59 تشكل جزءاً لا يتجزء من هذه القوائم المالية و تقرأ معها

### قائمة الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر (بالدينار الأردني)

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول		ايضاح	
2015	2016		
العمليات المستمرة			
10,300,020	6,801,054	17	مبيعات
(4,561,840)	(2,682,352)	18	تكلفة المبيعات
<b>5,738,180</b>	<b>4,118,702</b>		<b>اجمالي الربح</b>
(163,516)	(147,943)		مصاريف بحث وتطوير
(2,012,992)	(2,137,650)	19	مصاريف بيع وتوزيع
(690,208)	(933,765)	20	مصاريف ادارية وعمومية
(35,000)	(35,000)		مكافأة اعضاء مجلس الادارة
(154,304)	(128,545)		مصاريف تمويلية
-	(5,267)		(خسائر) بيع ممتلكات ومعدات
147,084	537		ايرادات اخرى
<b>2,829,244</b>	<b>731,069</b>		<b>الربح التشغيلي</b>
<b>2,829,244</b>	<b>731,069</b>		<b>ربح السنة قبل الضريبة</b>
(119,500)	(75,676)		مصروف ضريبة الدخل
<b>2,709,744</b>	<b>655,393</b>		<b>الربح من العمليات المستمرة</b>
-	-		بنود الدخل الشامل الآخر
<b>2,709,744</b>	<b>655,393</b>		<b>مجموع الدخل الشامل</b>
5,000,000	7,500,000		المعدل المرجح للأسهم
<b>0.54</b>	<b>0.099</b>		<b>عائد السهم الأساسي والمخفض</b>

ان الإيضاحات المرفقة من صفحة 40 الى 59 تشكل جزءاً لا يتجزء من هذه القوائم المالية و تقرأ معها

**قائمة التغيرات في حقوق الملكية (بالدينار الأردني)**

المجموع	أرباح مدردة	احتياطي اختياري	رأس المال	للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2016	2016
<b>8,640,576</b>	<b>2,437,951</b>	<b>328,821</b>	<b>873,804</b>	<b>5,000,000</b>	<b>الرصيد كمافي 1 كانون الثاني 2016</b>
					رأس المال الشامل
					ربح السنة
<b>655,393</b>	<b>582,286</b>	<b>-</b>	<b>73,107</b>	<b>-</b>	مجموع الدخل الشامل للسنة
<b>655,393</b>	<b>582,286</b>	<b>-</b>	<b>73,107</b>	<b>-</b>	التعاملات مع المالك
					زيادة رأس المال
		<b>(2,437,951)</b>	<b>(62,049)</b>	<b>2,500,000</b>	مجموع التعاملات مع المالك
		<b>(2,437,951)</b>	<b>(62,049)</b>	<b>2,500,000</b>	الرصيد كمافي 31 كانون الاول 2016
<b>9,295,969</b>	<b>582,286</b>	<b>266,772</b>	<b>946,911</b>	<b>7,500,000</b>	الرصيد كمافي 1 كانون الثاني 2015
<b>5,930,832</b>	<b>2,011,131</b>	<b>328,821</b>	<b>590,880</b>	<b>3,000,000</b>	الدخل الشامل
					ربح السنة
	<b>2,709,744</b>	<b>2,426,820</b>	<b>-</b>	<b>282,924</b>	مجموع الدخل الشامل للسنة
	<b>2,709,744</b>	<b>2,426,820</b>	<b>-</b>	<b>282,924</b>	التعاملات مع المالك
					زيادة رأس المال
		<b>(2,000,000)</b>	<b>-</b>	<b>2,000,000</b>	مجموع التعاملات مع المالك
		<b>(2,000,000)</b>	<b>-</b>	<b>2,000,000</b>	الرصيد كمافي 31 كانون الاول 2015
<b>8,640,576</b>	<b>2,437,951</b>	<b>328,821</b>	<b>873,804</b>	<b>5,000,000</b>	

ان الإيضاحات المرفقة من صفحة 40 الى 59 تشكل جزءاً لا يتجزء من هذه القوائم المالية وتحتاج معرفة

### قائمة التدفقات النقدية (بالدينار الأردني)

للسنة المنتهية في 31 كانون الاول		التدفق النقدي من النشاط التشغيلي
2015	2016	
2,829,244	731,069	ربح السنة قبل الضريبة
		تعديلات
-	5,267	خسائر بيع ممتلكات ومعدات
208,935	294,772	استهلاكات واطفاءات
(120,000)	-	مخصص تدني المخزون
154,304	128,545	مصاريف تمويلية
		النغير في
(2,459,696)	(348,497)	ذمم مدينة تجارية
200,000	(669,030)	شيكات برسم التحصيل
437,463	(109,100)	سحوبات بنكية مقبولة
9,545	208,283	بضاعة ومستودعات
211,592	3,208	بضاعة في الطريق
4,666	(128,062)	أرصدة مدينة أخرى
(95,132)	(29,191)	ذمم دانة تجارية
61,215	(100,355)	شيكات أجلة وارواق الدفع
(61,150)	(15,294)	أرصدة دانة أخرى
(93,724)	(113,599)	ضريبة الدخل المدفوعة
1,287,262	(141,984)	صافي التدفق النقدي من النشاط التشغيلي
		التدفق النقدي من النشاط الاستثماري
(845,614)	(752,507)	شراء ممتلكات ومعدات
(114,669)	(39,899)	شراء موجودات غير ملموسة
-	273,627	المتحصل النقدي واستبعادات من ممتلكات ومعدات
(960,283)	(518,779)	صافي التدفق النقدي من النشاط الاستثماري
		التدفق النقدي من عمليات التمويل
(154,304)	(128,545)	مصاريف تمويلية
(167,877)	785,560	بنوك دانة
(322,181)	657,015	صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
4,798	(3,748)	صافي (النقص) الزيادة في النقد
20,507	25,305	النقد والنقد المعادل بداية السنة
25,305	21,557	النقد والنقد المعادل نهاية السنة

ان الإيضاحات المرفقة من صفحة 40 الى 59 تشكل جزاً لا يتجزء من هذه القوائم المالية و تقرأ معها

## إيضاحات حول البيانات المالية

### 1 - معلومات عن الشركة

تأسست شركة فيلادلفيا لصناعة الادوية بتاريخ 5 تموز 1993 وتم تحويلها الى شركة مساهمة عامة بتاريخ 17 كانون الثاني 2006 وسجلت تحت الرقم (394) وبلغ رأس مال الشركة المصرح والمكتتب به والمدفوع (7,500,000) دينار اردني . المقر الرئيسي للشركة يقع في مدينة الملك عبدالله الثاني ابن الحسين الصناعية - سحاب - المملكة الاردنية الهاشمية وتقع مكاتب ادارة الشركة في منطقة المقابلين.

من اهم غaiات الشركة التي تأسست من اجلها انتاج الادوية البشرية ، المستلزمات الطبية، محاليل التعقيم لاجهزه غسيل الكلى، مواد التطهير و التصوير، شراء واستيراد المواد الخام والالات و الماكينات و المعدات الازمة للصناعة بالإضافة الى اي غaiات اخرى واردة في سجل الشركة .

### 2 - معايير التقارير الدولية الجديدة والمعدلة والصادرة غير سارية المفعول:

#### أ- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (7) المتعلقة بالاصحاح

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (7) المتعلقة بالاصحاح تتطلب افصاحات تمكن المستخدمين للقوائم المالية من تقييم التغيرات في المطلوبات الناتجة عن النشاطات المالية بما فيها التدفقات النقدية وغير النقدية وستكون سارية المفعول على الفترات التي تبدأ في او بعد 1 كانون الثاني 2017 ويسمح بالتطبيق المبكر.

#### ب- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (12) وال المتعلقة بالاعتراف بالاصول الضريبية المؤجلة للخسائر غير المتحققة

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (12) توضح طريقة المحاسبة عن الاصول الضريبية المؤجلة للخسائر غير المتحققة على أدوات الدين والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة وستكون سارية المفعول على الفترات التي تبدأ في او بعد 1 كانون الثاني 2017 ويسمح بالتطبيق المبكر.

#### ج- التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (15) الخاص بالايرادات من العقود مع العملاء

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (15) الخاص بالايرادات العقود مع العملاء يوسع إطار شامل لتحديد متى يتم الاعتراف بالايراد وبأي قيمة ويحل هذا المعيار محل معيار المحاسبة الدولي رقم (18) الخاص بالاعتراف بالايراد ومحل المعيار المحاسبى الدولى رقم (11) الخاص بعقود الانشاءات وسيكون ساري المفعول على الفترات التي تبدأ في او بعد 1 كانون الثاني 2018 ويسمح بالتطبيق المبكر .

#### د- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) والخاص بالأدوات المالية

يحتوى المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) على طريقة جديدة لتصنيف وقياس الأصول المالية والتي تعكس نموذج الأعمال والذي يتم من خلاله ادارة الأصول وخصائص تدفقاتها النقدية. كما يحتوى المعيار على ثلاثة مجموعات رئيسية للأصول المالية وهي تلك المقاسة بالتكلفة المطافأة وتلك المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر او من خلال الارباح او الخسائر ويلغى هذا المعيار ما جاء في معيار المحاسبة الدولي رقم (39) حول الأصول المالية المحافظ بها لتاريخ الاستحقاق وكذلك القروض والذمم المدينة وال موجودات المالية المتوفرة للبيع.

#### هـ-المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (16) والمتصل بالإيجار

يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (16) نموذجاً محاسبياً مفرداً يتم استخدامه من قبل المؤجر حيث يقوم المؤجر بالاعتراف بحق استخدام الأصل، يمثل الحق في استخدامه. يحل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16 محل المعيار المحاسبي الدولي رقم 17 المتصل بالإيجار ومحل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 4 والمتصل بتحديد فيما إذا تضمنت الترتيبات التعاقدية إيجار وسيكون ساري المفعول على الفترات التي تبدأ في أو بعد 1 كانون الثاني 2019 ويسمح بالتطبيق المبكر.

#### 2-أسس اعداد القوائم المالية

- أ- لقد تم اعداد القوائم المالية بما يتلائم مع المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية وقد تم اعتمادها للإصدار من قبل ادارة الشركة بتاريخ 2017/02/25 .
- ب- لقد تم إعداد هذه القوائم المالية على أساس أن المنشآة مستمرة بالعمل في المستقبل المنظور ووفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل ومن خلال الدخل الشامل الآخر وابية بنود أخرى تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية.
- ت- لقد تم اعداد هذه القوائم المالية على أساس الإستحقاق المحاسبي والذي يتم بموجبه الإعتراف بأثر العمليات المالية والأحداث الأخرى عند وقوعها بغض النظر عن دفع أو إستلام النقدية وبالتالي يتم قيدها بالسجلات المحاسبية عن الفترات التي تخصها (فيما عدا قائمة التدفقات النقدية).

#### 3- العملة الوظيفية

لقد تم عرض القوائم المالية بالدينار الاردني والذي يعتبر العملة الوظيفية للشركة وجميع المبالغ الواردة في القوائم المالية تم تقريرها إلى اقرب دينار اردني الا اذا تم الاشارة الى غير ذلك.

#### 4-استخدام الأحكام والتقديرات

- ✓ عند اعداد هذه القوائم المالية تستخدم إدارة الشركة الأحكام والتقديرات والفرضيات التي تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية حول المبالغ المسجلة للأصول والالتزامات والدخل والمصاريف. قد تختلف النتائج الفعلية عن النتائج المقدرة.
- ✓ يتم مراجعة التقديرات والفرضيات بشكل مستمر و يتم الاعتراف بالتغيير في التقديرات المحاسبية في الفترات المستقبلية.

## 5-السياسات المحاسبية

قامت الشركة بتطبيق السياسات المحاسبية التالية بشكل ثابت لجميع الفترات التي تم عرضها في هذه القوائم المالية:

### أ- العملات الأجنبية

#### ▪ المعاملات بالعملات الأجنبية

✓ المعاملات بالعملات الأجنبية يتم ترجمتها الى العملة الوظيفية للشركة باستخدام اسعار الصرف في تاريخ العمليات.  
يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الاجنبية الى العملة الوظيفية باستخدام سعر الصرف بتاريخ اعداد التقارير المالية. الموجودات والمطلوبات غير المالية المقاسة بالقيمة العادلة بالعملة الاجنبية يتم تحويلها الى العملة الوظيفية باستخدام اسعار الصرف في تاريخ تحديد قيمتها العادلة. البنود غير المالية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملة الاجنبية يتم تحويلها الى العملة الوظيفية باستخدام اسعار الصرف في تاريخ المعاملات والاعتراف بفرق اسعار الصرف في قائمة الارباح او الخسائر فيما عدا الاستثمارات في حقوق الملكية المحافظ عليها للبيع والالتزامات المالية المصنفة كتحوط مقابل الاستثمار في عمليات اجنبية الى الحد الذي يكون فيه هذا التحوط فعال وتحوط التدفق النقدي الى الحد الذي يكون فيه هذا التحوط فعال حيث يتم الاعتراف بفرق اسعار في قائمة الدخل الشامل.

### ج- الإيرادات

#### ▪ الإيرادات من بيع البضائع

يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يتم تحويل المخاطر والمنافع الهامة المتعلقة بالملكية الى العميل وهناك احتمالية عالية لاتمام عملية البيع ويمكن قياس التكلفة ومردودات المبيعات المرتبطة بالبضائع بشكل موثوق ولا يكون هناك استمرار في السيطرة الادارية على هذه البضائع ويمكن قياس الإيراد بشكل موثوق ويتم قياس الإيرادات بالصافي بعد طرح مردودات المبيعات والخصومات التجارية.

#### ▪ إيراد تقديم الخدمات

اذا ما تم تقديم الخدمات في فترات مختلفة للتقارير المالية فإنه يتم تخصيصها على اساس القيمة العادلة للخدمات المقدمة كما يتم الاعتراف بالإيرادات تقديم الخدمات المقدمة باستخدام نسبة الانجاز كما في تاريخ التقارير المقدمة ويتم تقدير نسبة الانجاز بناء على مسح العمل الذي تم انجازه.

#### ▪ العمولات

إذا قامت الشركة بدور الوكيل بدلا من ان تكون طرفا رئيسيا في العملية فان الإيراد المعترف به يمثل صافي مبلغ العمولة الذي تم تحقيقه من قبل الشركة.

**د- منافع الموظفين**

منافع الموظفين هي جميع اشكال العوض النقدي التي تقدمها المنشأة مقابل الخدمة التي يقدمها الموظفون او مقابل نهاية الخدمة ويتم التمييز بين منافع الموظفين قصيرة الأجل وهي التي من المتوقع ان يتم تسويتها قبل 12 شهر من فترة اعداد التقارير السنوية ومنافع الموظفين طويلة الاجل وهي جميع منافع الموظفين عدا المنافع قصيرة الاجل ومنافع ما بعد التوظيف ومنافع نهاية الخدمة.

**هـ- ضريبة الدخل**

يمثل مصروف ضريبة الدخل الضريبة الواجبة الدفع والتي تخصل السنة المالية ويحسب مصروف الضريبة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة وقد تختلف هذه الأرباح عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية والتي قد تشتمل على ايرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتزيل في نفس السنة المالية او غير مقبولة ضريبياً ويتم احتساب مصروف الضريبة وفقاً للقوانين سارية المفعول.

**- الوضع الضريبي للشركة**

تصنف شركة فيلادلفيا لصناعة الادوية لدى دائرة ضريبة الدخل والمبيعات ضمن الشركات الصناعية حيث أن نشاطها الرئيسي ينحصر في صناعة انتاج الادوية البشرية و المستلزمات الطبية وبالتالي فهي تخضع لضريبة دخل بنسبة 14% من الدخل الضريبي بعد تزيل المصاريف المقبولة حسب قانون ضريبة الدخل ساري المفعول والشركة مسجلة في دائرة ضريبة الدخل والمبيعات تحت رقم ضريبة دخل (4038649) ورقم ضريبة مبيعات (61558).

**و- المخزون**

- ✓ يتم تقدير المخزون في المستودعات بالتكلفة او صافي القيمة القابلة للتحقق ايهما اقل.
- ✓ تشمل تكلفة المخزون كافة تكاليف الشراء وتکاليف التحويل وتکاليف الأخرى المتکبدة في سبيل جلبه و وضعه في حالته ومكانه الحالين وتقوم الشركة باستخدام طريقة الوارد اولاً صادر اولاً في تسجيل مخزونها.

**ز- الممتلكات والمصانع والمعدات**

- ✓ تقاس عناصر الممتلكات والمصانع والمعدات بالتكلفة والتي تشمل جميع التكاليف التي تم تكبدها لوضع الاصل في حالة التشغيل بحيث يصبح جاهزاً للاستخدام المقصود بالإضافة إلى تكاليف الاقراض المؤهلة للرسملة مطروحاً منها الاستهلاك المترافق واي خسائر تتنبأ في القيمة.
- ✓ اذا كان هناك عمر انتاجي مختلف لجزء هام من احد عناصر الممتلكات والمصانع والمعدات فانه يتم اعتباره عنصر منفصل من الممتلكات والمصانع والمعدات.
- ✓ يتم الاعتراف بالمكاسب والخسائر الناتجة عن استبعاد احد عناصر الممتلكات والمصانع والمعدات في قائمة الارباح والخسائر.

✓ المصاريـف اللاحـقة يتم رـسـملـتها فـقـط اذا كانـ منـ المتـوقـع تـدـفـقـ المـنـافـع الـاـقـصـاديـة الـمـسـتـقـبـلـة بـهـا إـلـىـ الشـرـكـةـ.

✓ يتم احتساب الاستهلاك لتخفيض تكلفة الممتلكات والمصانع والمعدات مطروحا منها القيمة المتبقية في نهاية فترة حياتها الانتاجية وباستخدام طريقة القسط الثابت على مدى عمرها الانتاجي وبشكل عام يتم الاعتراف في الاستهلاك في قائمة الارباح او الخسائر. يتم استهلاك الاصل المستأجراً تمويلياً على مدى عمرها الانتاجي او مدة العقد ايهما اقل الا اذا كان من المؤكد أن ملكية هذه الاصل ستنوّل الى الشركة فيتم استهلاكها على مدى العمر الانتاجي. ولا يتم استهلاك الاراضي .

✓ تقوم الشركة باستهلاك ممتلكاتها ومعداتها باستخدام النسب المئوية التالية:

- مباني (%)2
- ماقنـاتـ وـمـعـدـاتـ وـعـدـدـ (%)9
- سيـارـاتـ (%)15
- اـثـاثـ وـدـيـكـورـاتـ وـاجـهـزـةـ (%15)

✓ تقوم الشركة بمراجعة طرق الاستهلاك وال عمر الانتاجي والقيم المتبقية للممتلكات والمعدات في تاريخ اعداد البيانات المالية وتقوم بإجراء التعديلات اذا لزم الامر.

✓ عندما تقوم الشركة باعادة تصنيف عقار يتم استخدامه من قبلها الى عقار استثماري فانها تقوم باستخدام الكلفة لتحويله حيث ان استخدام القيمة العادلة غير مسموح به وفقاً للتشريعات المحلية.

#### ح-الاصلـون غـيرـ المـلـمـوـسـةـ

✓ يتم الاعتراف بمصاريف البحث في قائمة الارباح او الخسائر عندما يتم تكبدها.

✓ مصاريف التطوير ترسـملـ فقط اذا كانـ منـ المـمـكـنـ قـيـاسـهاـ بـشـكـلـ موـثـوقـ بـهـ،ـ وـاـذـاـ كـانـ الـدـرـاسـةـ الفـنـيـةـ وـالـاـقـصـاديـةـ مـجـدـيـةـ وـمـنـ المتـوقـعـ تـدـفـقـ المـنـافـعـ الـاـقـصـاديـةـ إـلـىـ الشـرـكـةـ وـتـوـفـرـ الـنـيـةـ وـالـمـوـارـدـ الـكـافـيـةـ لـدـىـ الشـرـكـةـ لـاـنـتـامـ عـلـيـةـ التـطـوـيرـ منـ اـجـلـ اـسـتـخـدـمـ الـاـصـلـ اوـ بـيـعـهـ وـفـيـماـ عـدـاـ ذـلـكـ يتمـ الـاعـتـرـافـ بـهـاـ فـيـ قـائـمـةـ الـاـرـبـاحـ وـالـخـسـائـرـ.

✓ لاحـقاـ لـلاـعـتـرـافـ المـبـدـئـيـ يتمـ قـيـاسـ مـصـارـيفـ التـطـوـيرـ بـالـكـلـفـةـ مـطـرـوـحـاـ مـنـهـاـ الـاـطـفـاءـ الـمـتـرـاكـمـ واـيـ خـسـائـرـ تـدـنىـ مـتـراكـمةـ فـيـ الـقـيـمةـ.

✓ يتم احتساب الاطفاء لتخفيض كلفة الاصلـونـ غـيرـ المـلـمـوـسـةـ مـطـرـوـحـاـ مـنـهـاـ الـقـيـمةـ المتـبـقـيـةـ بـعـدـ اـنـتـهـاءـ عمرـهاـ الـاـنـتـاجـيـ وبـاستـخـدـمـ طـرـيـقـةـ القـسـطـ الثـابـتـ عـلـىـ مـدـىـ الـعـمـرـ الـاـنـتـاجـيـ ويـتمـ الـاعـتـرـافـ بـمـصـارـيفـ الـاـطـفـاءـ فـيـ قـائـمـةـ الـاـرـبـاحـ اوـ الـخـسـائـرـ.

## ط-الآدوات المالية

- ✓ يتم تصنيف الموجودات المالية الى موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر وموجودات مالية محظوظ بها حتى تاريخ الاستحقاق بالإضافة الى الذمم المدينية والقروض المنوحة للغير والموجودات المالية المحظوظ بها للبيع.
- ✓ يتم تصنيف الالتزامات المالية الى التزامات مالية بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر والالتزامات المالية الأخرى.
- ✓ يتم الاعتراف مبدئياً بالقروض المنوحة للغير والذمم المدينية وادوات الدين بتاريخ انشائها ويتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية الأخرى مبدئياً بقيمتها عندما أصبحت المنشأة طرف في الاتفاق التعاقدى.
- ✓ يتم الغاء الاعتراف بالاصل المالي عندما ينتهي حق المنشأة بالتدفقات النقدية الناجمة عن الاتفاق التعاقدى او اذا تم تحويل حق استلام التدفقات النقدية الناجمة عن الاتفاق التعاقدى حيث تم انتقال المنافع والمخاطر المتعلقة بالأصل المالي.
- ✓ يتم الغاء الاعتراف بالمطلوب المالي عندما يتم الغاء الالتزامات التعاقدية المتربعة على المنشأة او انتهاؤها.
- ✓ لايجوز عمل مقاصة بين الموجودات المالية والالتزامات المالية وعرضها بصافي القيمة بعد التقاض فى المركز المالى الا اذا كان هناك حق قانوني للشركة يجرها على اجراء هذا التقاض.
- ✓ تصنف الموجودات المالية على انها موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر اذا تم تصنيفها بأنها محظوظ بها للمتاجرة عند الاعتراف المبدئي ويتم الاعتراف بالتكاليف المتکبدة لهذه العملية من خلال الارباح والخسائر. الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر تقاس بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالتغييرات في القيمة العادلة وایه فوائد او توزيعات ارباح في قائمة الارباح والخسائر.
- ✓ يتم قياس الموجودات المالية المحظوظ بها حتى تاريخ الاستحقاق مبدئياً بالقيمة العادلة مضافة اليها اية تكاليف تم تکبدها مباشرة. ولاحقاً للاعتراف المبدئي يتم قياس الموجودات المالية المحظوظ بها لتاريخ الاستحقاق بالتكلفة المطفأة وباستخدام طريقة الفائدة الفعلية.
- ✓ يتم قياس الموجودات المالية المحظوظ بها للبيع مبدئياً بالقيمة العادلة مضافة اليها اية تكاليف يتم تکبدها مباشرة ولاحقاً للاعتراف المبدئي يتم قياسها بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالتغييرات النقدية في القيمة العادلة ماعدا خسائر التدنى وفروقات العملة الأجنبية مع ادوات الدين في الدخل الشامل الآخر ومتراكم التغير في القيمة العادلة وعندما يتم الغاء الاعتراف بهذه الاصول يتم تحويل المكاسب والخسائر المعترف بها في حقوق الملكية الى الارباح والخسائر. واذا تم تصنيف الاصل بأنه محظوظ به للمتاجرة عند الاعتراف الاولى فان التكاليف التي سيتم تکبدها مباشرة يتم الاعتراف بها في قائمة الارباح او الخسائر ويتم قياس الالتزامات المالية بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر ويتم الاعتراف بالفروقات في الارباح او الخسائر.

### ي- التدنى في القيمة

#### - الموجودات المالية

- ✓ الاصول المالية غير المعترف بها بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر بما فيها الفائدة على استثمار يتم المحاسبة عنها بطريقة حقوق الملكية، ويتم تقييمها بتاريخ اعداد القوائم المالية لتحديد فيما اذا كان هناك ايه ادله موضوعية على تدنى قيمتها مثل المؤشرات حول اعلن الافلان من قبل طرف مدين او اختفاء السوق النشط للاصل المالي بسبب وجود صعوبات مالية.

#### - الموجودات غير المالية

- ✓ تقوم المنشأة بتاريخ اعداد القوائم المالية بمراجعة القيم المسجلة لأصولها غير المتداولة (فيما عدا الاصول البيولوجية والمخزون والاصول الضريبية المؤجلة) لتحديد فيما اذا كان هناك اي مؤشرات حول تدنى قيمتها واذا ما وجدت مثل هذه المؤشرات فانه يجب تقدير القيمة القابلة لاسترداد الاصل ويتم اجراء فحص التدنى للشهرة بشكل سنوى.
- ✓ القيمة القابلة للاسترداد للاصل هي قيمة استخدام الاصل او القيمة العادلة مطروحا منها تكاليف البيع ايها اعلى قيمة استخدام الاصل تعتمد على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة باستخدام معامل الخصم بعد الضريبة والذي يعكس تقديرات السوق الجارية لقيمة الزمنية للنقد بالاضافة الى المخاطر المرتبطة بالاصل.
- ✓ يتم الاعتراف بخسائر التدنى اذا كانت القيمة المسجلة للاصل تزيد عن القيمة القابلة للاسترداد ويتم الاعتراف بخسائر التدنى من خلال الارباح والخسائر.
- ✓ لا يتم استرداد خسائر التدنى المتعلقة بالشهرة، ويتم استرداد خسائر التدنى الاخرى الى الحد الذي لا تزيد فيه قيمة الاصل فيما لو ان خسائر التدنى لم تسجل في الاصل.

#### ك- المخصصات

- ✓ يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون هناك التزام حالي (قانوني او استنتاجي) على الشركة نتيجة احداث سابقة ومن المحتمل ان تقوم المنشأة بتحمل هذا الالتزام والذي يتطلب تدفق صادر للموارد ويمكن عمل تقدير موثوق به لمبلغ الالتزام.
- ✓ القيمة التي يتم الاعتراف بها كمخصص تمثل أفضل التقديرات للالتزامات التي من الممكن أن تتحملها المنشأة في تاريخ التقرير مع الأخذ بعين الاعتبار المخاطر وعدم التيقن المرتبط بالالتزام.

#### ل-قياس القيمة العادلة

- ✓ القيمة العادلة تمثل السعر الذي تم استلامه عند بيع اصل او يتم دفعه لتحويل التزام معين من خلال عملية منظمة بين الاطراف الراغبة والمشاركة في السوق في تاريخ القياس وفي حال غياب هذا السوق فانها تمثل السعر في السوق الاكثر ربحا للاصل او الالتزام والذي يمكن للمنشأة المشاركة فيه في تاريخ القياس ان القيمة العادلة للالتزام تعكس مخاطر عدم الاداء.
- ✓ هناك بعض السياسات المحاسبية التي تستخدمها المنشأة في اعداد بياناتها المالية وبعض الاصحاحات تتطلب قياس القيمة العادلة للاصول والالتزامات المالية وغير المالية.

- ✓ تقوم الشركة بقياس القيمة العادلة للادوات المالية باستخدام السعر المتداول في السوق النشط في حال توفره ويعتبر السوق نشط اذا حدثت المعاملات الخاصة بالاصول والالتزامات بحجم وتكرار ملائم وبصورة دورية من اجل توفير معلومات عن السعر بشكل مستمر.
- ✓ اذا لم يتتوفر سعر متداول في سوق نشط تقوم المنشأة باستخدام منهجيات التقييم المختلفة بحيث تزيد اساليب التقييم المستخدمة لقياس القيمة العادلة من استخدام المدخلات الملحوظة ذات الصلة وتقلل من استخدام المدخلات غير الملحوظة. ان منهجية التقييم المستخدمة يجب ان تأخذ بعين الاعتبار جميع العوامل المؤثرة في السعر.
- ✓ اذا توفر للاصل او الالتزام المقاس بالقيمة العادلة سعر شراء تقوم الشركة بتسعير الاصول في المدى الطويل باستخدام سعر العرض وتسعير الالتزامات في المدى القصير باستخدام سعر الطلب.

#### م- الاطراف ذات العلاقة

- ✓ الطرف ذو العلاقة هو شخص او منشأة ذات علاقة بالمنشأة التي تقوم باعداد بياناتها المالية
- ✓ يكون الشخص ذو علاقة اذا امتلك سيطرة او تأثير جوهري على المنشأة معدة التقرير او كان عضوا في الادارة الرئيسية للمنشأة وتكون المنشأة ذات علاقة اذا كانت هي والمنشأة المعدة للتقرير اعضاء في نفس المجموعة كان تكون شركة ام او شركة تابعة او ان تكون احدى المنشآت شركة زميلة او مشروع مشترك للمنشأة الاخرى او تكون كلا المنشآتين مشروععا مشتركا لطرف ثالث والمنشأة الاخرى شركة زميلة لطرف ثالث او ان تكون المنشأة خاضعة لسيطرة مشتركة من قبل الشخص ذو العلاقة.
- ✓ المعاملة مع طرف ذو علاقة هي تحويل الموارد او الخدمات او الالتزامات بين المنشأة معدة التقرير وطرف ذو علاقة بغض النظر عما اذا تم تحويل السعر.
- ✓ افراد الادارة الرئيسين هم الاشخاص المفوضين والمسؤولين عن التخطيط والادارة ولهم سيطرة مباشرة او غير مباشرة على العمليات التشغيلية للمنشأة بما فيهم مدير المنشأة.

#### ن- الاحداث بعد فترة اعداد التقارير

- الاحداث بعد فترة اعداد التقرير هي تلك الاحداث المرغوبة او غير المرغوبة التي تقع بين فترة اعداد التقرير وتاريخ المصادقة على اصدار بيانات المالية وهناك نوعين من احداث بعد فترة اعداد التقارير :
- ✓ تلك الاحداث التي توفر دليلا في الظروف التي سادت بفترة اعداد تقرير وتعتبر احداث معدلة وعليه يجب ان تقوم المنشأة بالاعتراف بأثر هذه الاحداث بتاريخ اعداد القوائم المالية.
  - ✓ تلك الاحداث التي تشير الى ظروف نشأت بعد فترة اعداد التقرير وتعتبر احداث غير معدلة وعليه لا تقوم المنشأة بالاعتراف بأثر هذه الاحداث في تاريخ اعداد القوائم المالية مع وجوب الاصلاح عنها.

**س- الالتزامات المحتملة**

الالتزامات المحتملة هي الالتزامات التي يمكن أن تنتهي عن احداث سابقة وسيتم تأكيد وجودها فقط بوقوع او عدم وقوع حدث مستقبلي غير مؤكد وليس ضمن سيطرة الشركة ولا يتم الاعتراف به في السجلات لانه ليس من المحتمل تدفق صادر للمنافع الاقتصادية لتسديد الالتزام ولا يمكن قياس مبلغ الالتزام بصورة موثوقة.

كفالات بنكية (بالصافي)	107,170 دينار اردني
------------------------	---------------------

**ع- ادارة رأس المال**

- ✓ تعمل سياسة الشركة على المحافظة على رأس مال قوي للحفاظ على المستثمر والمقرض وثقة السوق والحفاظ على تطور الاعمال في المستقبل.
- ✓ تقوم الشركة بمراقبة العائد على رأس المال كما انها تعمل على مراقبة مستوى التوزيعات على المساهمين.
- ✓ يقوم مجلس الادارة بالمحافظة على التوازن بين اعلى عائد والعائد الذي يمكن تحقيقه من اعلى مستوى ممكن من الاقتراض وذلك للحفاظ على مركز مالي قوي للشركة.
- ✓ تقوم الشركة بمراقبة رأس المال باستخدام نسبة صافي الدين المعدلة الى حقوق الملكية المعدلة ومن اجل تحقيق هذا الهدف يمكن تعريف صافي الدين المعدل على انه مجموع الالتزامات شاملة القروض ذات الفائدة والالتزامات مقابل عقود الاستئجار التمويلي مطروحا منها النقد والنقد المعادل وتشمل حقوق الملكية المعدلة جميع عناصر حقوق الملكية باستثناء المبالغ المجمعة في احتياطيات التحوط ان وجدت.

**ف- ادارة المخاطر المالية**

تتعرض الشركة للمخاطر التالية الناتجة عن الادوات المالية:

- 1 مخاطر الائتمان
  - 2 مخاطر السيولة
  - 3 مخاطر السوق
- اطار ادارة المخاطر

يتتحمل مجلس الادارة مسؤولية تأسيس ومراقبة اطار ادارة مخاطر الشركة. يتم وضع سياسات من اجل تحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها الشركة وذلك من اجل تحديد حدود المخاطر واجراءات الرقابة على هذه المخاطر. للالتزام بالحدود الموضوعة يتم مراجعة سياسات نظام ادارة المخاطر بشكل دوري بحيث تعكس التغيرات في احوال السوق ونشاطات الشركة.

تهدف الشركة من خلال التدريب والاجراءات والمعايير الادارية الى المحافظة على بيئة رقابية منظمة والتي من خلالها يتقهم الموظفون واجباتهم والتزاماتهم.

#### أ- المخاطر الائتمانية

المخاطر الائتمانية هي مخاطر ان تواجه الشركة خسائر مالية نتيجة عجز المدينين والاطراف التعاقدية في الادوات المالية عن تسديد التزاماتهم التعاقدية، تنتج هذه المخاطر في معظمها من الذمم المدينة لدى الشركة وادوات الدين المستمر فيها. ان تعرض الشركة للمخاطر الائتمانية الناجمة عن الذمم المدينة التجارية والأخرى يعتمد على خصائص العملاء وتأخذ الادارة بعين الاعتبار العوامل التي قد تؤثر على المخاطر الائتمانية فيما يخص قاعدة عملائها بمافي ذلك مخاطر التعثر المرتبطة بالصناعة والبلد التي يعمل فيها العميل . تقوم الشركة بتقليل تعرضها لمخاطر الائتمان الناجمة عن الذمم المدينة التجارية من خلال تحديد فترات ائتمانية محددة تتراوح بين 30 يوم و 180 يوم. وتقوم الشركة بالسيطرة على المخاطر الائتمانية الناجمة عن النقد والنقد المعادل عن طريق التعامل مع بنوك حسنة السمعة.

يتمثل الحد الاقصى للمخاطر الائتمانية في القيم المدرجة للموجودات المالية كما في تاريخ اعداد البيانات المالية.

#### ب- مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر الناجمة عن احتمال مواجهة الشركة الصعوبة في تسديد التزاماتها المرتبطة بالمطلوبات المالية عند تواريخ استحقاقها بحيث يتطلب سدادها تدفق النقد او اي اصل مالي اخر الى خارج المنشأ. من اجل ادارة مخاطر السيولة تقوم الشركة اذا امكنها، بالاحتفاظ بسيولة كافية لسداد التزاماتها في اوقات استحقاقها في الظروف العادية وفي الظروف العصبية دون ان تضطر الشركة لتحمل اي خسائر غير مقبولة او تحمل مخاطر تدمير سمعة الشركة.

#### ج- مخاطر السوق

مخاطر السوق تمثل في مخاطر تقلبات الاسعار السوقية وتتضمن التقلبات في اسعار صرف العملات واسعار الفائدة واسعار تداول الاسهم والتي ستؤثر على دخل الشركة او قيمة الادوات المالية التي تحتفظ بها. الهدف من ادارة مخاطر السوق هو ادارة ومراقبة الشركة لمخاطر السوق من خلال مؤشرات مقبولة وتعظيم العائد.

#### د- مخاطر العملة

تعرض الشركة لمخاطر العملة الى الحد الذي لا يوجد معه توافق بين العملات المستخدمة في المبيعات والمشتريات والاقراض والعملة الوظيفية للشركة.

ترافق الشركة التذبذب في اسعار صرف العملات وتدرك انها تتعرض لمخاطر العملات من خلال تعاملاتها بالعملات الاجنبية فيما عدا الدولار الامريكي كون الدينار الاردني هو العملة الوظيفية للشركة وهو مربوط بالدولار الامريكي وبالتالي لا يمثل التذبذب في سعر الدولار الامريكي اي مخاطر لها.

#### ه- مخاطر سعر الفائدة

تترجع مخاطر اسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في اسعار الفائدة على القيمة العادلة للأصول والالتزامات المالية والتدفقات النقدية المستقبلية.

#### 8- نقد ونقد معادل

2015 دينار اردني	2016 دينار اردني	
8,988	1,370	الصندوق العام
849	5,173	البنك العربي - دولار
14,160	14,160	البنك العربي - دولار الجزائري
372	789	البنك العربي الإسلامي الدولي - دينار
426	-	بنك المال الاردني - دينار
510	-	البنك الاستثماري - دينار
-	56	البنك الاستثماري - دولار
-	9	مصرف الراجحي - دولار
<b>25,305</b>	<b>21,557</b>	<b>المجموع</b>

#### 9- ذمم مدينة تجارية

2015 دينار اردني	2016 دينار اردني	
3,666,438	3,537,500	ذمم مدينة محلية
2,145,930	2,623,365	ذمم مدينة خارجية
(51,853)	(51,853)	مخصص ديون مشكوك بتحصيلها
<b>5,760,515</b>	<b>6,109,012</b>	<b>المجموع</b>

#### 10 - مخزون و مستودعات

2015 دينار اردني	2016 دينار اردني	
1,019,011	903,742	مواد خام و تعبئة وتغليف
167,516	164,361	بضاعة تامة الصنع
159,014	82,450	مستودع قطع الغيار والمواد المستهلكة
68,669	55,374	مستودع بضاعة تحت التشغيل
<b>1,414,210</b>	<b>1,205,927</b>	<b>المجموع</b>

#### 11 - أرصدة مدينة أخرى

2015 دينار اردني	2016 دينار اردني	
42,763	180,638	مصاريف مدفوعة مقدماً
5,676	5,676	تأمينات مستردة
11,327	11,336	تأمينات كفالات
2,721	1,581	أمانات ضريبة الدخل
46,427	30,171	ذمم موظفين
13,500	29,617	دفعات مقدمة لشراء ممتلكات ومعدات
49,424	40,881	أخرى
<b>171,838</b>	<b>299,900</b>	<b>المجموع</b>

## 12- ممتلكات ومصانع ومعدات

المجموع	اثاث وديكورات	مكاتب ومعدات واجهزة وعدد سيارات	مباني	اراضي	2016
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
التكلفة					
<b>3,958,776</b>	<b>213,111</b>	<b>2,339,464</b>	<b>1,281,336</b>	<b>124,865</b>	رصيد بداية السنة
752,507	19,842	496,103	236,562	-	إضافات
(317,286)	-	(317,286)	-	-	استبعادات
<b>4,393,997</b>	<b>232,953</b>	<b>2,518,281</b>	<b>1,517,898</b>	<b>124,865</b>	رصيد نهاية السنة
الاستهلاك المترافق					
<b>1,411,632</b>	<b>92,491</b>	<b>994,478</b>	<b>324,663</b>	-	رصيد بداية السنة
286,542	15,588	230,565	40,389	-	إضافات
(38,392)	-	(38,392)	-	-	استبعادات
<b>1,659,782</b>	<b>108,079</b>	<b>1,186,651</b>	<b>365,052</b>	-	رصيد نهاية السنة
<b>2,734,215</b>	<b>124,874</b>	<b>1,331,630</b>	<b>1,152,846</b>	<b>124,865</b>	صافي القيمة الدفترية

المجموع	اثاث وديكورات	مكاتب ومعدات واجهزة وعدد سيارات	مباني	اراضي	2015
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
التكلفة					
<b>3,113,162</b>	<b>184,784</b>	<b>1,702,657</b>	<b>1,100,856</b>	<b>124,865</b>	رصيد بداية السنة
845,614	28,327	636,807	180,480	-	إضافات
<b>3,958,776</b>	<b>213,111</b>	<b>2,339,464</b>	<b>1,281,336</b>	<b>124,865</b>	رصيد نهاية السنة
الاستهلاك المترافق					
<b>1,207,078</b>	<b>79,053</b>	<b>837,550</b>	<b>290,475</b>	-	رصيد بداية السنة
204,554	13,438	156,928	34,188	-	إضافات
<b>1,411,632</b>	<b>92,491</b>	<b>994,478</b>	<b>324,663</b>	-	رصيد نهاية السنة
<b>2,547,144</b>	<b>120,620</b>	<b>1,344,986</b>	<b>956,673</b>	<b>124,865</b>	صافي القيمة الدفترية

### 13 - موجودات غير مملوسة

البيان	المجموع	2016 دينار اردني	2015 دينار اردني
بحث وتطوير وبرامج	118,003	118,003	-
إضافات	80,464	-	-
<b>الاطفاء المتراكم</b>	<b>198,467</b>	<b>118,003</b>	<b>118,003</b>
رصيد 01/01/2016	6,074	1,693	4,381
إضافات	40,565	6,074	6,074
رصيد 31/12/2016	46,639	46,639	111,929
صافي القيمة الدفترية	151,828		

### 14 - بنوك دائنة

المجموع	2016 دينار اردني	2015 دينار اردني
بنك المال - دينار	156	1,526
بنك المال - دولار	558,041	279,389
البنك العربي - جاري دينار	5,557	4,835
البنك العربي - جاري دولار	334,425	431,326
بنك الاتحاد - دولار	584,067	-
بنك الاتحاد - دينار	2	-
مصرف الراجحي - دولار	20,388	-
<b>المجموع</b>	<b>1,502,636</b>	<b>717,076</b>

- جدول سقف التسهيلات البنكية -

2015 دينار اردني	2016 دينار اردني	
200,000	150,000	بنك المال – دينار
710,000	709,000	بنك المال – دولار
300,000	300,000	البنك العربي – جاري دينار
710,000	709,000	البنك العربي – جاري دولار
-	992,600	بنك الاتحاد – دولار
-	354,500	مصرف الراجحي – دولار
<b>1,920,000</b>	<b>3,215,100</b>	<b>المجموع</b>

- بلغ معدل الفائدة على التسهيلات المديونة بالدينار اعلاه (8%) والتسهيلات المديونة بالدولار (3.5%).
- ان الغاية من التسهيلات المنوحة للشركة هي لشراء مواد اولية ومشتريات ولتسديد التزامات ودفعات للشركة.

15- أرصدة دائنة أخرى

2015 دينار اردني	2016 دينار اردني	
51,941	25,241	مصاريف مستحقة
2,286	4,814	أمانات ضريبة دخل
23,046	20,189	أمانات الضمان الاجتماعي
632	11,547	نفقات موظفين
33,484	22,323	أمانات ضريبة المبيعات
35,000	35,000	مكافأة اعضاء مجلس الادارة
-	11,981	مكافأة نهاية الخدمة
<b>146,389</b>	<b>131,095</b>	<b>المجموع</b>

## 16- حقوق الملكية

### ▪ رأس المال

تأسست شركة فيلايفيا لصناعة الأدوية وسجلت بتاريخ 05/07/1993 كشركة ذات مسؤولية محدودة وحولت إلى شركة مساهمة عامة بتاريخ 17 كانون الثاني 2006 برأس مال وقدره (1,200,000) دينار أردني وقد قامت الشركة بزيادة رأس المال منذ هذا التاريخ حتى 31 كانون الأول 2015 ليصبح (5,000,000) دينار أردني. وبتاريخ 26/04/2016 قررت الشركة بموجب اجتماع الهيئة العامة غير العادي زيادة رأس المال بقيمة (2,500,000) دينار أردني من خلال رسملة تلك الزيادة من رصيد الأرباح المدورة وتغطية المبلغ المتبقى من رصيد الاحتياطي الاختياري ليصبح رأس المال الشركة (7,500,000) دينار أردني وتوزيع هذه الزيادة كأسمهم مجانية على المساهمين كل بنسبة مساهمته في رأس المال .

### ▪ احتياطي اجباري

يمثل مبلغ الاحتياطي الإجباري ماتم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضريبة بنسبة 10% خلال هذه السنة المالية و السنوات السابقة بموجب المادة رقم (186) من قانون الشركات الأردني وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

### ▪ احتياطي اختياري

يمثل مبلغ الاحتياطي الاختياري ما يتم اقتطاعه من الأرباح السنوية قبل الضريبة بنسبة 20% خلال السنوات السابقة بموجب المادة رقم (187) من قانون الشركات الأردني ويستعمل في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه كله او اي جزء منه كأرباح على المساهمين اذا لم يستعمل في تلك الأغراض.

### ▪ الأرباح المدورة:

يمثل هذا البند الأرباح المرحلة لسنة 2016 بعد اقتطاع الضرائب والاحتياطيات.

### 17- المبيعات

البيان	المجموع	2016 دينار اردني	2015 دينار اردني
مبيعات محلية		2,190,077	3,073,790
مبيعات تصدير		4,610,977	7,226,410
	المجموع	6,801,054	10,300,200

### 18 - تكلفة المبيعات

البيان	المجموع	ايضاح	2016 دينار اردني	2015 دينار اردني
تكلفة المواد المستخدمة في الإنتاج			1,531,056	3,238,649
مصاريف صناعية		1-18	958,329	1,182,567
استهلاكات واطفاءات			176,517	150,662
تكلفة الإنتاج			2,665,902	4,571,878
بضاعة تحت التشغيل اول المدة			68,669	69,163
بضاعة تحت التشغيل آخر المدة			(55,374)	(68,669)
البضاعة المعدة للبيع			2,679,197	4,572,372
بضاعة جاهزة اول المدة			167,516	156,984
بضاعة جاهزة اخر المدة			(164,361)	(167,516)
المجموع			2,682,352	4,561,840

### 1-18- مصاريف صناعية

2015 دينار اردني	2016 دينار اردني	
542,676	495,100	رواتب و أجور
67,565	68,542	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
102,141	73,383	ماء وكهرباء
65,886	41,135	صيانة و إصلاحات
52,350	49,587	مصاريف تحليل مستحضرات
32,485	2,432	اجور عمال
49,121	45,642	تأمين صحي
29,575	28,025	رسوم تحليل تشغيلة
83,836	40,098	لوازم مستهلكة
14,575	9,286	محروقات
17,966	5,182	تدريب و تطوير
12,500	5,369	مصاريف معالجة مياه
10,243	3,378	تنقلات
-	9,542	مصاريف اتلاف
2,267	2,345	تأمين المصنع
15,256	17,795	مصاريف معايير
23,522	17,905	وجبات طعام
4,674	3,316	قرطاسية و مطبوعات
16,159	9,890	نظافة
39,770	30,377	متفرقة
<b>1,182,567</b>	<b>958,329</b>	<b>المجموع</b>

#### 19- مصاريف بيع و توزيع

2015 دينار اردني	2016 دينار اردني	
275,334	340,225	رواتب و أجور
35,563	44,579	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
16,088	12,946	إيجارات
30,943	31,344	مصاريف مكاتب البيع و التوزيع
11,073	13,588	عطاءات
13,897	20,476	تأمين صحي
74,067	67,337	دعاية واعلان
1,528,579	1,586,645	1-19 مصاريف اسواق خارجية
27,448	20,510	متفرقة
<b>2,012,992</b>	<b>2,137,650</b>	<b>المجموع</b>

#### 1-19- مصاريف الاسواق الخارجية

2015 دينار اردني	2016 دينار اردني	
876,208	856,619	السوق السعودي
365,563	266,523	السوق السوداني
89,109	77,977	السوق العماني
70,259	167,072	السوق الجزائري
58,430	58,340	السوق اليمني
48,134	36,234	السوق العراقي
20,876	123,880	اسواق التصدير الاخرى
<b>1,528,579</b>	<b>1,586,645</b>	<b>المجموع</b>

## 20 - مصاريف ادارية وعمومية

2015 دينار اردني	2016 دينار اردني	
314,736	424,000	رواتب واجور
39,032	55,947	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
16,952	32,605	إيجارات
12,232	16,773	بريد وهاتف
8,374	9,512	قرطاسية و مطبوعات
20,653	25,306	مصاريف باصات وسيارات الشركة
13,795	18,600	امن وحراسة
17,500	15,950	أتعاب مهنية
10,939	10,538	ضيافة ونظافة
24,217	30,229	تأمين صحي
33,290	39,540	رسوم ورخص
33,729	40,861	مصاريف مكتب عمان
3,205	9,039	مصاريف برمجيات
58,273	118,255	استهلاكات و اطفاءات
50,000	47,084	مكافآت و حوافز
33,281	39,526	متفرقة
<b>690,208</b>	<b>933,765</b>	<b>المجموع</b>



PHILADELPHIA PHARMACEUTICALS

**Philadelphia Pharmaceuticals**  
10th St. Amman Industrial Estate  
P.O. Box: 278 Sahab 11512 Jordan  
Tel: + (962) (6) 40 29 181  
Fax: + (962) (6) 40 29 182  
E-mail: [info@philapharma.com](mailto:info@philapharma.com)  
Website: [www.philapharma.com](http://www.philapharma.com)